festival off avignon

# village culoff

**PROGRAMME** 

7>29 juillet 2023



en adhérant à l'association Avignon Festival & Compagnies

Déposez votre demande d'adhésion



#### **POURQUOI DEVENIR ADHÉRENT-E?**

Étre adhérent·e, c'est œuvrer collectivement pour l'évolution du festival Off Avignon. En tant qu'adhérent·e, vous pouvez voter pour les orientations stratégiques de l'association, choisir les dates officielles du festival, élire vos représentant·e·s au Conseil d'administration et vous appuyer sur un réseau de soutien et mutualisation.

Vous bénéficiez également de **services d'accompagnement dédiés** tels que la consultation juridique personnalisée, l'accès à un intranet, l'accès à un bulletin juridique mensuel etc.

#### QUI PEUT ADHÉRER ?

L'adhésion à AF&C est accessible à toutes les structures, **compagnies & théâtres,** inscrites aux services d'AF&C dans le cadre de leur participation à une édition du festival Off Avignon.

# village du off

# édito

SO	m	m	ai	re

Le village du off	Village 2
Plan du village du off	Village 3
AF&C	Village 4
Les temps forts	Village 5
Place à la filière	Village 6
Place à l'international	Village 8
Place aux auteur·rice·s	Village 10
La librairie du off	Village 12
Place au territoire	Village 14
Le son du off	Village 17
Toute la programmation	Village 21
Les autres lieux	Village 66

#### Place à un Village du Off réinventé!

En 2023, le traditionnel Village du Off éditorialise sa programmation et devient LE lieu de rendez-vous incontournable des publics, spectateur·rice·s et professionnel·le·s.

Quatre temps forts – dont un inédit sont déclinés tout au long du festival, en partenariat avec un grand nombre d'acteur·rice·s du secteur : Place à la filière, du 12 au 16/07, Place à l'international, du 18 au 20/07, Place aux auteur·rice·s, du 21 au 24/07 et enfin, Place au territoire, du 26 au 28/07, auquel s'ajoute chaque soir, en lieu et place des soirées du Bar du Off, le festival Le Son du Off qui met ainsi à l'honneur les Musiques actuelles dans toute leur diversité.

Carrefour de découvertes, de pratiques, le Village est l'endroit à Avignon où se tissent les rencontres, se fédèrent les énergies, s'argumentent les débats, se régénèrent les utopies, se confrontent et s'inventent les idées, se rêve le futur.

Une « Agora » moderne, en somme, qui n'attend plus que vous pour résonner de vos voix et de toutes celles qui croient encore en la possibilité d'une parole libre et non-alignée.

POUR LE CONSEIL D'ADMINISTRATION
ET L'ÉQUIPE D'AE&C

Harold DAVID et Laurent DOMINGOS

COPRÉSIDENTS

La programmation de *Place à la filière*, *Place aux auteur-rices*, *Place à l'international* et *Place au territoire* a été coordonnée et éditorialisée par Harold David, coprésident (AF&C), avec la collaboration (très) active d'Agnès Azaïs, Maéva Belloy, Clara Bourgognon, Julie Charazac et Chloé Suchel. Il tient tout particulièrement à les remercier pour leur implication et leur dévouement ainsi qu'Olivier Martin (Agence Panoramas) pour sa disponibilité et sa patience. La programmation du *Son du Off* et sa coordination ont été réalisées par Laurent Domingos, coprésident (AF&C), Jonathan Douchet et Jérémy Bourges.

# le village du off

#### La maison commune du festival Off Avignon

Le Village du Off est la maison commune du festival Off Avignon qui rassemble tous-tes ses participant-e-s : publics, équipes artistiques & techniques, professionnel·le-s etc. Il est le lieu pour s'informer, se rencontrer, débattre, échanger, apprendre, se détendre, se restaurer, danser... et rêver durant le festival Off Avignon.



6, rue Pourquery de Boisserin Ouvert du 7 au 29 juillet 2023, tous les jours, de 9h30 à 2h du matin (9h30-18h le 29 juillet)

# QUE TROUVER AU VILLAGE DU OFF?

- **⇔** DES RENDEZ-VOUS
- **SECONDU OFF**
- **UN POINT D'ACCUEIL ET DE VENTE**
- **SELA LIBRAIRIE DU OFF**
- **SECOMPAGNIES**
- LE BUREAU DES ACCRÉDITATIONS
- **SELES APÉROS PROS THÉMATIQUES**
- LES DÉJEUNERS ET SOIRÉES PROFESSIONNELLES
- LE BAR DU OFF
- ♦ LA CANTINE DU VILLAGE ET SA TERRASSE

#### **LES TEMPS FORTS**

Cette année, la programmation du Village du Off s'articule autour de 4 temps forts :

♦ 12 > 16 JUILLET

PLACE À LA FILIÈRE

EN PARTENARIAT AVEC LA SCÈNE

⇒ 18 > 20 JUILLET

**PLACE À L'INTERNATIONAL** 

**EN PARTENARIAT AVEC LE CINARS** 

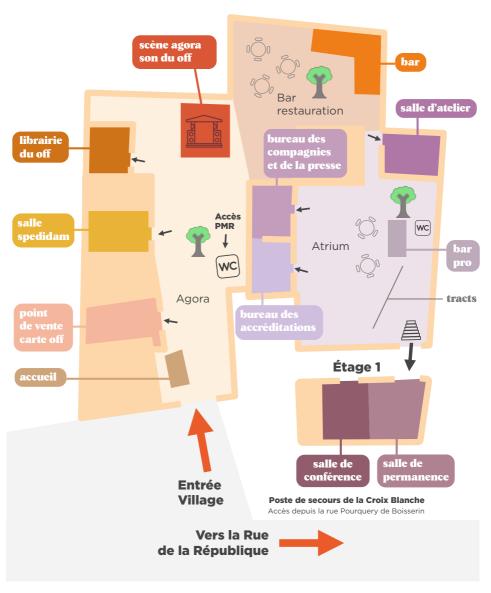
PLACE AUX AUTEUR-RICE-S

EN PARTENARIAT AVEC LES E.A.T., LA SACD, ARTCENA, ASSITEJ SCÈNES D'ENFANCE ET LA LIBRAIRIE LA COMÉDIE HUMAINE



Retrouvez toute la programmation en ligne ici **26 > 28 JUILLET**PLACE AU TERRITOIRE

#### PLAN DU VILLAGE DU OFF



Rendez-vous à la boutique technique du Off avec la Marque Jaune: du 26 juin au 13 juillet 2023 au Point Off (24 Bd Saint-Michel, 84000 Avignon) ouvert 7J/7 de 10h à 17h30

# avignon festival & compagnies

L'association Avignon Festival & Compagnies accompagne les acteur-rice-s du festival Off Avignon, publics et professionnel-le-s et encadre la communication officielle du festival Off Avignon.

Son rôle est de valoriser la programmation du festival en éditant des supports qui mettent en avant toute la diversité des spectacles qui s'y produisent.

Toute l'année, AF&C développe également des dispositifs notamment pour :

- soutenir la création, accompagner l'émergence et la professionnalisation des équipes artistiques ;
- travailler au développement des publics et à l'accessibilité de tous-tes au festival.

#### LE PROJET ASSOCIATIF

#### Un projet pour accompagner les enjeux du festival et de la filière

En 2022, la nouvelle gouvernance élue d'Avignon Festival & Compagnies (AF&C), représentée par deux coprésidents, Harold David et Laurent Domingos, a élaboré un projet associatif en cinq axes pour accompagner l'évolution du festival Off Avignon :



#### 1. L'accompagnement à la professionnalisation

Accompagner la professionnalisation du festival et de ses acteur-rice-s.



#### 2. L'écoresponsabilité

Inscrire la transition écoresponsable dans les pratiques des acteur-rice-s du festival : affichage, mobilité et gestion des déchets.



#### 3. Les modèles économiques

Favoriser l'implantation à l'année d'une **filière du spectacle vivant** : vers une transformation des modèles économiques du festival au service du territoire.



#### 4. Les publics & les territoires

Favoriser le **renouvellement** et le **développement** des publics & améliorer l'**ancrage** du festival dans son territoires.



#### 5. La diffusion

Diffuser le spectacle vivant au niveau **national et international** grâce à des dynamiques de coopération et de réseaux.



En 2023, le traditionnel
Village du Off éditorialise sa
programmation et devient LE lieu
de rendez-vous incontournable
des publics, spectateur-rice-s et
professionnel·le-s.

Quatre temps forts sont déclinés tout au long du festival, en partenariat avec un grand nombre d'acteur-rice-s du secteur.

# place à la filière

#### du 12 au 16 juillet au Village du Off

Épicentre du spectacle vivant et de la création artistique en France, le festival Off Avignon se devait de proposer à l'ensemble des publics, professionnels ou non, un temps fort permettant de rassembler les acteurs de la filière. C'est désormais chose faite grâce à cette *Place à la filière* qui vous propose durant 5 jours 14 tables rondes. Celles-ci constituent à la fois une photographie et un état des lieux des forces et faiblesses du secteur. Espace d'interrogation des problématiques et d'utopies, c'est aussi le lieu de la prospective où modèles et pratiques ont vocation à être (ré)inventés.

#### programme

#### 12 juillet

10h

Inauguration de Place à la Filière

#### 10h30

« Moins produire pour mieux diffuser : planche de salut ou hérésie ? »

#### 14h

Paroles d'artistes et d'auteur·rice·s : diversité et production indépendante

#### 16h

Spectacle vivant : Y-a-t-il une crise de(s) public(s) ?

#### 13 iuillet

10h30

Dans la peau d'un programmateur

#### 14h

Penser le Off autrement : une utopie à l'épreuve du réel ? Bilan et perspectives

#### 16h

Auteurs, metteurs en scène, artistesinterprètes : comment créer sans perspectives de débouchés ?

#### 14 juillet

10h30

Transition écologique de la culture : comment faire évoluer nos pratiques

#### 14h30

Les enjeux de la diffusion au sein des festivals: 7300 festivals en France aujourd'hui, quel rôle structurant face à la crise de la diffusion? Quelles perspectives et quelles politiques culturelles mettre en œuvre?

#### 16h30

La création Jeune public : un « service public » en manque de considération ?

#### 15 juillet

#### 10h30

L'émergence en question : du geste artistique à la professionnalisation, quelles passerelles ?

#### 14h

Quelles pistes pour réhabiliter l'image des professions du spectacle vivant face à une crise d'attractivité?

#### 16h

Innovations et nouvelles technologies dans le spectacle vivant : faut-il résister ou adhérer à la transition numérique ?

#### 16 iuillet

#### 10h30

Production : les nouvelles solidarités professionnelles

#### 14h

Tiers Lieux / Tiers Théâtre : vers un avenir joyeux et désirable

#### en partenariat avec

## La Scène

#### avec la participation de

Catherine Adnot-Mallet (Pôle Emploi Spectacle). Gregorio Amicuzi (Residui Teatro). Catherine Anne (SACD), Damien Baillet (Ferme Agriculturelle - Avignon), Solveig Barbier (Arviva), Fabrice Benkimoun (DGCA - Ministère de la Culture), Fanny Bertin (MAC de Créteil), Catherine Blondeau (Le Grand T), Alexandra Bobes, directrice déléguée (France Festivals), Jérémy Bourges (AF&C), Pascal Bracquemont (quelspectacle.com), Joël Brouch (Office Artistique de la Région Nouvelle-Aquitaine), Jordi Castellano (Coopérative de la Halle Tropisme - Montpellier), Mathieu Castelli (TOTEM), Pierre Caussin (Forum Jacques-Prévert, scène conventionnée de Carros), Philippe Chapelon, délégué général (La Scène Indépendante), Anna Cottis (AF&C), Clément Coustenable (Tmnlab), Margot Daudin Clavaud (Les Envolées), Harold David (AF&C), Estelle Derguenne (Scènes d'enfance - ASSITEJ FRANCE), Ariana De Sanctis (Université Côte d'Azur). Michaël Dian (Festival de Chaillol). Laurent Domingos (Festival théâtral de Cove-la-Forêt et AF&C), Hichem El-Garrach (association Cagibig), Pierre Gendronneau (Festival d'Avignon), Mariorie Glas (Coreps AURA), Anne-Claire Gourbier (ASTP). Emmanuelle Gourvitch (SYNAVI), David Irle (Aladir Conseil), Cyril Le Grix (SNMS), Sophie-Anne Lecesne (EGOFF et AAFA), Aude Leriche (CASC-SVP), Elsa Maupeu (Bureau Iceberg et SYNAVI), Maria Carmela Mini (France Festivals), Émilie Pamart (Avignon Université), Gauthier Ployette (Compagnie Artistique a9z1 et collectif Urgence Emergence), Olivia Pisano (Profilculture Conseil), Paul Pitaud (LAPAS), Laurent Richard (CASC-SVP), Chloé Robineau (Sacem), Laurent Rochut (La Factory et AF&C), Nicolas Royer (Espace des Arts de Chalon-sur-Saône), Christian Ruby (philosophe), Éric de Rugy (Joice), Jéremy Saltiel (Actée et Nanterre - Amandiers), Frédérique Sarre (DGCA - Ministère de la Culture). Estelle Simon (AAFA), Camille Soler (RamDam), Virginie Spies (Avignon Université), Frédérique Trousson-Vogler (Ligue de l'Enseignement 84), Florian Truffier (Pôle Emploi Spectacle), Oriane Vilmer (La Fabrique de la Danse), Emmanuelle Wattier (consultante), Raymond Yana (AF&C), Sophie Zeller (DGCA - Ministère de la Culture)...

# VOS LECTURES DE PRO



DES PROJETS INSPIRANTS à lire chaque

UN CONCENTRÉ
D'INFORMATIONS
matin, midi et soir





**LE BONHEUR AU THÉÂTRE**sans modération

ET AUSSI Le Jurisculture, Le Piccolo, La Lettre de l'entreprise culturelle, ScènePlus, Culturelink.fr...

# place à l'international

#### du 18 au 20 juillet

Avec 17 pays représentés par 125 compagnies, les cinq continents de la création participent au festival Off Avignon. Après une interruption due à la crise covid et aux fermetures des frontières, "l'Ailleurs" fait son grand retour au festival.

La mobilité des artistes et des œuvres est au cœur des enjeux du festival Off Avignon : diffusion, écoresponsabilité, dialogues interculturels en sont les principaux. Cette *Place à l'international* a pour objectifs d'intensifier les mises en réseau de partenaires, développer les logiques de coopération entre les acteurs et faire du Off une vitrine incontournable de la création internationale. Face au repli identitaire et culturel, ouvrons les portes!

#### programme au village du off

#### 18 iuillet

#### 10h30

Inauguration de la Place à l'international

#### 11h

Nouveaux concepts de territoires internationaux : la circulation se redessine

#### 16h30

An international perspective on queer curation

#### 21h

Soirée "Réseau" : l'international

#### 19 juillet

10h30

Mobilité européenne et internationale

#### 16h30

Primaveral au Village du Off

#### 20 juillet

#### 10h30

Europe et Amérique Latine : une actualité aux enjeux multiples

#### 13h30

Chili - Uruguay : 50 ans après les coups d'état, un passé qui ne passe pas

#### 15h30

Sélection France Amérique Latine

#### 18h

"Mademoiselle Tangue" : création en avant-première

#### programme au forum pro

#### 10 juillet

#### 14h20

Stratégie à l'international, par où commencer ?

en partenariat avec



#### avec la participation de

Stéphane Bensimon (Compagnie de l'Hydre), Sarah Boggs (One Kick Music), Alexandru Boureanu (Théâtre National Marin Sorescu. Bucarest, Roumanie), Lu Cao (Conseil des arts du Guilin Arts Festival, Chine), Sebastian Castro (Théâtre Aleph), Cristina Cazzola (Festival Segni New Generations, Italie). Shakti Chakravarty (Garage International et Adelaide Fringe Festival), Nicolas Chehanne (Europe Network Coordinator), Fabien Cohen (France Amérique Latine) Maxime Combes (ATTAC), Gilles Doré (CINARS), Veronica Estay (asso. ExPrisonniers politiques chiliens), Sonia Garcia Tahar (Vaucluse Matin), Émilie Gomez (Cie del Plata), Eleno Guzmán Gutiérrez (Moves, Mexique), Renaud Lambert (Le Monde Diplomatique), Helen Landau (Théâtre Au Chapeau Rouge), Esther Lazaro Sanz (Avignon Université), Jong-Ho Lee (SIDance et Busan Performing Arts Market, Busan, Corée du Sud), Alexandra Mundell et Hélène Bougnon (Pôle Emploi Culture Spectacle Audiovisuel PACA), Dušan Poliščák (Nova Drama Festival, Bratislava, Slovaguie), Elena Salgueiro (asso. ¿Dónde Están?), Handan Salta (Festival Théâtre IST, Istanbul, Turquie), Estani Sanchez (Cie del Plata), Benjamin Seignovert (Horspistes), Yves Sheriff (CINARS), Margaux Sommier (Rising Sud), Miao Zao (Chine)...

Toute la richesse de la création artistique internationale est au festival off avignon!

Nouveau! Découvrez le guide international



# place aux auteur·rice·s

#### du 21 au 23 juillet 2023 au Village du Off

Avec 1300 auteur-rice-s vivant-e-s joué-e-s dans le festival Off Avignon, celui-ci constitue de facto le plus important lieu en France où la diversité des écritures contemporaines du spectacle vivant est (re)présentée. Le festival Off Avignon se devait donc de faire entrer les auteur-rice-s et leurs œuvres dans la place... Un temps fort leur est désormais dédié en partenariat avec les E.A.T., la SACD, ARTCENA, ASSITEJ France et la Librairie La Comédie Humaine. Toutes les formes de médiation avec les publics y sont proposées (ateliers, tables rondes, conférences, siestes poétiques etc.). Avec plusieurs milliers de références, la Librairie du Off constitue la plus grande librairie dédiée au spectacle vivant au niveau national. Célébrons ensemble les écritures d'aujourd'hui!

#### programme des rencontres

#### vendredi 21 iuillet

#### 9h30

Inauguration de la Place aux auteur-rice-s

#### 10h

La relation entre l'auteur-rice et le ou la metteur-se en scène dans la commande

#### 11h - Forum pro

Le statut de l'auteur dramatique

#### 11h30

Les écritures de l'humour d'aujourd'hui : quel récit pour nos sociétés contemporaines ? En collaboration avec La Scène Indépendante

#### 13h - Maison Jean Vilar - Salon de la Mouette

Présentation des maquettes des compagnies sélectionnées dans le cadre du dispositif *Constellations* 

#### 1// h

Dramaturgies épistolaires

#### 14h-Salle d'atelier

Atelier d'écriture par Philippe Gauthier - « Les différences »

#### 15h30

Découvrir des comités de lecture de textes dramatiques

#### 17h30

Dramaturgies pour l'enfance et la jeunesse : le monde dans tous ses états

#### samedi 22 juillet

#### 10h30

Michèle Gazier dialogue avec Harold David

#### 10h - Salle d'atelier

Atelier d'écriture par Catherine Richon

#### 12h

Question(s) de Théâtre : comment écrivez-vous ?

#### 13h

Pique-nique littéraire

#### 14h

Diversité des écritures portées à la scène (adaptation littéraire, témoignage, documentaire, récit...) : quelle place pour les écritures dramatiques ?

#### 14h - Atrium

Sieste poétique

#### 15h30

Écritures Queer : production, réception, accueil ?

#### 17h30

Du réel à la fiction : comment les auteur·rice·s font-ils théâtre de nos histoires ?

#### en partenariat avec



#### dimanche 23 juillet

10h30

Remise du Prix Cultura 2023 / 1º édition

13h

Pique-nique littéraire

14h

Écrire le féminin : quelle langue, quelles thématiques, quelles spécificités ?

#### 14h30- Salle d'atelier

Atelier d'écriture par Tristan Choisel – Écrire ensemble : « Sans savoir où l'on va »

#### 16h

Les écritures musicales tout public et jeune public : quelles différences ? En collaboration avec le réseau RamDam

#### avec la participation de

Bruno Allain (auteur dramatique), Aude Alisque (autrice et humoriste), Leïla Amara (autrice et humoriste), Frédéric Aranéo (SACEM), Aurélie Armellini (Les Araignées philosophes), Marie Astier (comédienne). Mélanie Barsky (Comité de lecture de la Comédie de Caen), Catherine Benhamou (autrice), Véronique Boutonnet (autrice, comédienne et metteuse en scène). Michel Caron (auteur dramatique). David Castello-Lopez (journaliste et humoriste, s.r.), Guillaume Cayet (auteur), André Cayot (consultant et trésorier RamDam), Aurore Chaffin (Librairie La Comédie Humaine). Chloé Chartrand (autrice et comédienne), Tristan Choisel (auteur dramatique), Laurent Contamin (auteur dramatique), Fanny Corbasson (autrice et comédienne), Maïmouna Coulibaly (autrice et comédienne), Gwenola David, (ARTCENA), Delphine Dulong (Momeludies), Mariorie Fabre (Comité de lecture jeunesse 2023 des E.A.T). Violaine Fournier (Compagnie Minute Papillon), Philippe Gauthier (auteur dramatique), Michèle Gazier (autrice, journaliste et éditrice), Sylvie Germain (autrice). Cédric Jaburek (auteur dramatique), Elsa Kmiec (comédienne), Charline Lenglet (autrice et comédienne), Laurent Madiot (Les Fouteurs de joie), Laurent Maindon (Comité de lecture de la plateforme PlatO). Judith Margolin (autrice et humoriste), Anne-Sophie Nédélec (autrice dramatique), Sarah Nedjoum (comédienne), Fabienne Pascaud (Télérama), Jean-Benoît Patricot (auteur dramatique), Félix Radu (auteur et comédien), Catherine Richon (autrice dramatique), Claire Rouet (Comité de lecture de la Comédie de Caen), Éric Rouguette (auteur dramatique), Thomas Rousselot (comédien), Pauline Sales (autrice), Stéphanie Slimani (autrice dramatique), Magali Solignat (autrice dramatique), Gwendoline Soublin (autrice), Françoise Thyrion (autrice dramatique), Pauline Van Lancker (La compagnie dans l'arbre), Catherine Verlaguet (autrice). Julia Vidit (Théâtre de la Manufacture. centre dramatique national Nancy-Lorraine), Séverine Vincent (autrice dramatique), Yoanna (autrice, compositrice et interprète)

## la librairie du off

en partenariat avec

#### La Comédie Humaine

librairie indépendante

Installée toute l'année au cœur d'Avignon, La Comédie Humaine se dédouble cette année pour ouvrir une librairie dédiée au théâtre au sein du Village du Off. Nous aurons le plaisir d'y défendre, mettre en avant, les auteur.rice.s - et tout particulièrement les dramaturges - dont les textes sont joués durant le festival.

Vous y trouverez les textes des pièces que vous avez vues, comptez voir, rêvez de découvrir ainsi qu'un fonds plus large de théâtre contemporain, théâtre jeunesse, revues, essais sur les arts vivants.

Et puisque nous vous savons curieux, insatiables de nouveaux horizons, nous vous avons concocté une belle sélection de nos coups de cœur : littérature américaine, africaine, espagnole, romans policiers, imaginaire, mangas... Puis aussi, un peu de papeterie, un zeste de cuisine, un trait d'actualités : de quoi satisfaire tous les lecteurs !

Aurore Chaffin / La Comédie Humaine

#### signatures d'auteur-rice-s

Tous les jours (sauf les lundis) de 18h30 à 19h30 au sein de l'Agora, devant la librairie

#### Samedi 8 juillet

Pascal Légitimus

#### Dimanche 9 juillet

Matei Vișniec

#### Mardi 11 juillet

Éric-Emmanuel Schmitt

#### Mercredi 12 juillet

Léonore Chaix et Frédérique Voruz

#### Jeudi 13 iuillet

Simon Grangeat, Catherine Anne et Faustine Noguès

#### Samedi 15 iuillet

Pauline Sales et Sabine Revillet

#### Dimanche 16 juillet

Jean Boucault, Johnny Rasse et Louise Wailly

#### Mardi 18 iuillet

Denis Lachaud et Gwendoline Soublin

#### Mercredi 19 iuillet

Alex Lorette et Céline Delbecq rencontre/signature animée par Émile Lansmann

#### Jeudi 20 iuillet

Alice Carré et Sultan Ulutas

#### Vendredi 21 iuillet

Jean-Benoît Patricot, Bruno Allain et Laurent Contamin

#### Samedi 22 juillet

Michèle Gazier (12h), Tristan Choisel et Anne-Sophie Nedelec

#### Dimanche 23 juillet

Félix Radu

#### Mardi 25 juillet

Sylvie Germain (17h30) et Antonio Placer

#### Mercredi 26 juillet

Lydia Cherton

# Achetez des places pour vos plus beaux spectacles du festival off avignon

en quelques clics sur Ticket'Off, la billetterie solidaire!





En achetant sur Ticket'Off, vous soutenez les artistes et la création!



# place au territoire

#### du 26 au 28 juillet 2023

Faire d'Avignon la Cité des arts vivants grâce à l'implantation d'une filière permanente à l'année, c'est enfin donner au territoire la place qui lui revient de droit : être le creuset d'un nouveau modèle social et économique pour le festival mais aussi pour le territoire lui-même. Résidences à l'année, médiation sous toutes ses formes, levier pour l'emploi, structuration des projets et des réseaux d'acteurs, les ambitions sont à la hauteur des besoins. C'est à ce formidable laboratoire d'expérimentations que nous vous invitons à prendre part, pour rêver, partager, inventer et construire ensemble.

#### mercredi 26 juillet

10h

Inauguration de la Place au territoire

10h30

Cultures du Cœur : bilan du dispositif 2023 et témoignages d'acteurs et de bénéficiaires

#### 14h30

Mise en filière du spectacle vivant et des arts à Avignon : la formation comme point d'ancrage ?

#### 16h30

Territoires et espaces (siegés) d'expression

#### jeudi 27 juillet

11h

Quelle transition écologique pour Avignon et le territoire du Grand Avignon ? Quelles utopies pour quel futur concret ?

14h30

Éducation artistique et territoire : quelle complémentarité entre les acteurs pour quelle politique structurante ?

#### vendredi 28 juillet

10h30-12h

Avignon, cité des arts vivants : un projet pour le territoire, les publics et... le festival Off Avignon ?

**AVIGNON 2023** 

# PARTENAIRE DU SPECTACLE VIVANT

Jeune public et spectacles musicaux

#### avec la participation de

Frédéric Biessy, directeur (La Scala), Didier Bondut (Culture du Coeur 84), David Bourbonnaud (I.S.T.S., s.r.), Sylvain Cano-Clemente (FTIAA - Fédération des Théâtres Indépendants d'Avignon), Mathieu Castelli (TOTEM), Harold David (AF&C), Laurent Domingos (AF&C), Jean-Luc Fauché (Prix Tournesol), Cathy Fermanian (Vaucluse Provence Attractivité), Julien Gélas (Théâtre Le Chêne Noir), Isabelle Hostlery (3IS, s.r.), Morgan Labar (ESAA, s.r.), Pierre Lambert (AF&C), Jacques Lèze (Nhood), Raphaëlle Mancini (ESAA), Claude Morel (Grand Avignon, s.r.), Claude Nahoum (Ville d'Avignon), Lisa Oureib (Cultures du Cœur 84), Bruno Portet (Ville d'Avignon), Wilhelm Queyras (École Aktéon), Martine Robert (Ville d'Avignon), Laurent Rochut (La Factory), Lucien Stanzione (Sénat. s.r.). Jean-Claude Walter (3IS, s.r.). Cécile Wiertlewski (Office de Tourisme)... Et les collectifs : Roulons à vélo, Les Lucioles, Les Jeunes Pousses, Wocon, 5'hop / Prix Tournesol, un groupement de producteurs avignonnais. des représentants de scènes permanentes d'Avignon, de la Drac PACA - Ministère de la Culture et de l'École des Nouvelles Images



Découvrez tout le programme Sacem en Avignon sur **sacem.fr** 

sacem

© Jgz



# le son du off

Le festival de Musiques actuelles du festival Off Avignon au Village du Off

Inédit au Village du Off, Avignon Festival & Compagnies (AF&C) inaugure le *Son du Off*, festival de Musiques actuelles, en lieu et place des traditionnelles soirées du bar du Off.

Partez à la découverte d'une programmation qualitative et cohérente, concotée par Jonathan Douchet, en collaboration avec les réseaux de musiques actuelles en région.

Une vingtaine de concerts sont proposés et près d'une centaine d'artistes sont sur scène pour représenter toutes les esthétiques : rock, électro, hip hop, fanfare, cumbia, punk, DJ sets...

Ce festival se veut le reflet de la création émergente et un tremplin pour la scène «Musique actuelle» nationale et internationale!



# Vendredi 7 juillet Dudes of Groove Society

R&B/SOUL | Région Grand Est

Après les premières parties remarquées de Deluxe, Electro Deluxe ou encore Ben Harper, le combo continue sa quête de scènes pour défendre son univers dansant aux couleurs funk, groove & hip hop.



# Samedi 8 juillet Days in Orbit

ÉLECTRO ROCK | Région Île-de-France

Terrien-ne-s et habitant-e-s de l'espace, DIO joue une musique electronique et profondément organique. Humaine et bionique. De la scène émane une aura mystique. Le groupe plonge en transe, fusionne avec son public dans de multiples dimensions.



# Dimanche 9 juillet Moïse Turizer

ÉLECTRO POP | Région Île-de-France

La rencontre entre Moïse et Turizer est une expérience hybride et sonore qui résulte d'un choc thermiue entre une teuf industrielle aux rythmes intrépides et un concert de post-punk aux allures sombres et glaciales.



#### Mardi 11 juillet **Mafia Wanaca**

CUMBIA | Région PACA

Mafia Wanaca est née de la rencontre entre deux argentins et deux français férus de cumbia avec l'intention de produire un son puissant à base d'instruments acoustiques. Le reste n'est que frénésie, joie et euphorie.



# Mercredi 12 juillet NJ + Marina Trench

DJ SET | Région Île-de-France

Marina Trench + NJ, fusion parfaite entre la musique électronique et l'esprit du jazz. Un voyage sensoriel et rythmique vous attend.



# Jeudi 13 juillet Ravage Club

ROCK | Région Île-de-France

Un rock inspiré par la fougue des Sex Pistols, des Clash ou encore des Libertines. Ravage Club, c'est leur cri face à l'absurdité de l'existence. « Dans un monde insensé, seuls les fous sont rois ».



#### Vendredi 14 juillet Technobrass

FANFARE ÉLECTRO | Brésil

Ce septet hors du commun venu tout droit de Rio de Janeiro mélange la chaleur des cuivres à la puissance des beats répétitifs à travers ses compositions originales, hypnotiques et contagieuses.



# Samedi 15 juillet **Train Fantôme**

PUNK HIP HOP | Région Île-de-France

Train Fantôme est un collectif de punk rap rempli d'artistes uniques en leur genre, capables de scream sur du rap, mais également d'esprits créatifs, qu'ils soient photographes ou encore vidéastes.



# Dimanche 16 juillet **Bernadette**

DJ SET | Région PACA

Appréciée pour ses DJ sets aux multiples facettes, Bernadette fait disjoncter le compteur d'énergie sans barrière de style, jonglant entre break, house, électro et rave.



#### Mardi 18 juillet **Groovadicteurs**

JAZZ FESTIF | Région PACA

Groovadicteurs, l'Electrik Groove Quartet Avignonnais endiablé qui t'embarque dans sa transe énergique et festive. C'est une dose survitaminée de groove, une décharge électrique et sonore de bonne humeur et de fête.



#### Mercredi 19 juillet **Meule**

ROCK ÉLECTRO | Région Centre-Val

Une invitation à une danse animale, collective, qui se ressent plus qu'elle ne se pense, eux seuls au contrôle, auditeur-rice et foule passagers de ce space trip jouissif!



# Jeudi 20 juillet LGMX

FANFARE ÉLECTRO | Région Auvergne-Rhône-Alpes

LGMX, Techno Brass Band de Lyon, réunit 9 artistes aux esthétiques diverses, mettant leurs styles au service d'un répertoire de compositions et d'arrangements d'œuvres techno, house et psytrance.



#### Vendredi 21 juillet Écran Total

DJ SET | Région Île-de-France

Écran Total vient vous partager un voyage, alimenté de toutes les influences qui l'ont construite. Sa sélection éclectique, chaude et surprenante fera de la fête un spectacle joyeux & inclusif.



#### Samedi 22 juillet Ça part en live

KARAOKÉ LIVE | Région Centre-Val de Loire

Quatre musiciens, 350 titres disponibles et un micro: Ca part en live, c'est le concert où VOUS êtes l'interprète. Oubliez tous vos a priori sur le karaoké...



#### Dimanche 23 juillet **Le Bonk**

ÉLECTRO CUIVRE | Région Auvergne-Rhône-Alpes

Jailli du bouillon populaire des cultures de la rue, *Le Bonk* veut produire un son efficace et explosif sur scène : chaque concert voit le public osciller entre l'émeute et l'orgie.



#### Mardi 25 juillet Iris Oiram

ÉLECTRO | Région PACA

Iris Oiram, producteur toulousain, nous dévoile son nouveau projet solo, un live-set aux rythmiques hybrides et synthétiseurs profonds qui ravira tant les amateur-rice-s de Thom Yorke que de Boris Bretchja.



#### Mercredi 26 juillet Miel de Montagne

FRENCH INDIE | Région Nouvelle-Aquitaine

Miel de Montagne chante la vie simple, celle qu'il mène à la campagne avec ses parents, ses histoires d'amour, son skate et son chien. Des punchlines qui reviennent comme autant de ritournelles.



Jeudi 27 juillet
Programmation
surprise!

Voir la suite

# bal de clôture

du festival Off Avignon 2023



Vendredi 28 juillet, à partir de 22h

#### Famiglia Rubinetti + Zar Electrik

CUMBIA + ÉLECTRO WORLD-TRANSE MAGHREB

After DJ Set par Linattendue

Venez fêter la clôture de la 57e édition du festival Off Avignon autour de deux groupes venus d'ailleurs. Début de soirée avec *Famiglia Rubinetti* et leur Chili piquant suivi de *Zar Electrik*, groupe d'African Techno.



Rendez-vous du 7 au 28 juillet 2023

de 23h à 2h du matin (sauf les lundis)



au Village du Off

6, rue Pourquery de Boisserin, Avignon



Entrée gratuite sur présentation de la carte Off, dans la limite des places disponibles.

Le Son du Off est soutenu par :









toute la programmation jour par jour

Retrouvez la programmation complète en temps réel sur l'Agenda en ligne!



Programmation sous réserve de modifications.

# jeudi 6 juillet



#### 17h30-19h | Place des Carmes **Grande Parade du Off** TEMPS OFFICIEL

Départ Place des Carmes à 17h30. De retour depuis 2022, la traditionnelle parade du Off qui réunit chaque année plus de 600 artistes lance le coup d'envoi de la 57e édition. Ne la manquez pas, elle est unique!



#### 19h30-21h | Agora Réunion des compagnies et structures de production

TEMPS OFFICIEL

Avec plus de 1300 compagnies, le Off est le plus grand rassemblement de structures de production en France. À l'issue de la Grande Parade, le Village du Off les accueille, en partenariat avec le Syndicat des

AF&C

Vins de Tavel.

Retrouvez toute la programmation en ligne ici



# vendredi 7 juillet



# 10h-11h | Agora Inauguration officielle du festival Off Avignon 2023 TEMPS OFFICIEL

En présence des représentant es de l'État, des collectivités territoriales et des partenaires publics et privés de la filière du spectacle vivant.

#### AF&C

Sur invitation.

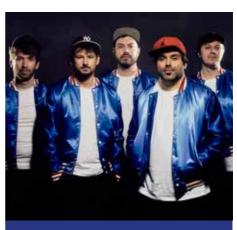


11h-18h Salle SPEDIDAM Permanence SPEDIDAM

# 18h-20h | Atrium Apéro pro avec AF&C et Les Sentinelles

Présentation du dispositif de parrainage porté par AF&C et les Sentinelles (Fédération de Compagnies du Spectacle Vivant).

Dégustation des Vins de Tavel



23h30-1h30 | Agora

Dudes Of Groove Society

LE SON DU OFF

CONCERT | R&B/SOUL

Entrée sur présentation de la carte Off,

dans la limite des places disponibles.

# samedi 8 juillet



#### 11h-12h | Agora Inauguration de la Librairie du Off

**TEMPS OFFICIEL** 

En partenariat avec la Librairie La Comédie Humaine, le Village du Off ouvre la plus grande librairie des écritures et dramaturgies contemporaines de France, avec plusieurs milliers de références disponibles.

AF&C



11h-18h Salle SPEDIDAM **Permanence SPEDIDAM** 

#### 18h-20h | Atrium Apéro pro avec Cultures du Cœur

L'association qui agit pour l'inclusion sociale en favorisant l'accès aux pratiques culturelles sportives et de loisirs.

18h30-19h30 | Agora
Signature de
Pascal Légitimus
SIGNATURE D'AUTEUR-RICE-S
AF&C et la Librairie
La Comédie Humaine



23h30-1h30 | Agora

Days In Orbit

LE SON DU OFF

CONCERT | ÉLECTRO-ROCK

Entrée sur présentation de la carte Off, dans la limite des places disponibles.

## dimanche 9



11h-18h Salle SPEDIDAM **Permanence** SPEDIDAM

18h30-19h30 | Agora Signature de **Matei Vișniec** SIGNATURE D'AUTEUR-RICE-S AF&C et la Librairie La Comédie Humaine



23h30-1h30 | Agora **Moïze Turzier** LE SON DU OFF **CONCERT | ÉLECTRO POP** Entrée sur présentation de la carte Off, dans la limite des places disponibles.

# EN AVIGNON

Du 7 Au 29 **JUILLET 2023** 

Toute la programmation sur













Région Hauts-de-France

# lundi 10 juillet



11h-12h05 Atrium France Bleu Vaucluse au Village du Off DIRECT

Interviews, rencontres, un temps de partage et de découverte en public!

France Bleu Vaucluse



11h-18h Salle SPEDIDAM **Permanence SPEDIDAM** 

13h30-16h30 | Salle de Conférence

#### La diffusion

ATELIER DE FORMATION

Objectifs pédagogiques de cet atelier : connaître la chaîne de vente d'un spectacle et savoir présenter un projet artistique.

#### **Illusion & Macadam**

Sur inscription Avec la participation de : Paco Bialek (Illusion & Macadam)

#### 14h-16h | Salle d'atelier Réunion d'information SPEDIDAM

RENCONTRE

Les professionnels peuvent s'informer sur les droits des artistes-interprètes, les déclarations relatives à la diffusion d'enregistrement, le paiement des droits ainsi que toutes les informations relatives aux dispositifs d'aide à la création, à la diffusion, à l'éducation artistique et culturelle et à la formation.

**SPEDIDAM** 



20h30-Minuit
Agora
La Région
Hauts-deFrance en
Avignon 2023
SOIRÉE PRIVÉE /
COCKTAIL

Soirée privée organisée par la Région Hauts-de-France à destination de ses partenaires et des acteurs culturels régionaux.

**Région Hauts-de-France** *Sur invitation.* 

# mardi 11 juillet

#### 10h-13h | Salle de Conférence La communication digitale ATELIER DE FORMATION

Objectifs : connaître les supports numériques et réseaux sociaux aujourd'hui utilisés dans le champ du spectacle vivant et adopter les bonnes pratiques pour y communiquer.

#### Illusion & Macadam

Sur inscription

Avec la participation de : Céline Rousseau (Illusion & Macadam)

#### 10h15-11h45 | Agora

#### Lutter contre les violences sexistes et sexuelles dans le spectacle

#### **TABLE RONDE**

Présentation de la Cellule contre les violences sexistes et sexuelles opérée par le Groupe Audiens.

Traduit en LSF

#### **Audiens**

Modération : Pascal Parsat

(Audiens)

Avec la participation de : Cyrille Le Grix (Syndicat National des Metteurs en Scène). Laura Pelerins (E.A.T. - Écrivains Associés du Théâtre). Nathalie Mann (Actrices & Acteurs de France Associés) et Nabila Djellit (Audiens)



11h-12h05 Atrium France Bleu Vaucluse au Village du Off DIRECT

Interviews, rencontres, un temps de partage et de découverte en public!

France Bleu Vaucluse



11h-18h Salle SPEDIDAM **Permanence SPEDIDAM** 

#### 14h-16h | Agora

#### De la page à la scène : regards croisés

**TABLE RONDE** 

Un lien fort existe entre les mondes de la scène et de l'édition générale - lien qui n'est pas sans poser de questions.

#### **Actes Pro**

Avec la participation de : Cécile Morelle, metteuse en scène et comédienne (Compagnie Le Compost) et Denis Lachaud. romancier et dramaturge

# mardi 11 juillet

16h30-18h | Agora Éric-Emmanuel Schmitt en dialogue avec Jan Nowak : une œuvre, un auteur ENTRETIEN AF&C et la Librairie La Comédie Humaine

18h30-19h30 | Agora

Signature
d'Éric-Emmanuel Schmitt
SIGNATURE D'AUTEUR·RICE·S
AF&C et la Librairie
La Comédie Humaine

20h30 - 23h30 | Atrium **Soirée des Indépendants** SOIRÉE PRIVÉE / COCKTAIL La Scène Indépendante en Avignon. Sur invitation.

Rens.: 06 33 13 81 58



Mafia Wanaca
LE SON DU OFF
CONCERT | CUMBIA
Entrée sur présentation de la carte Off,
dans la limite des places disponibles.

Retrouvez toute la programmation en ligne ici



# mercredi 12 juillet

#### 10h-13h | Salle de Conférence Les différentes formes de contrat de travail et leur exécution

ATELIER DE FORMATION
Objectifs: être en mesure de choisir un contrat de travail et d'appliquer les règles et usages en termes de gestion du salariat dans le secteur du spectacle vivant.

**Illusion & Macadam** *Sur inscription.* 



#### 10h-10h30 | Agora Inauguration de Place à la filière

PLACE À LA FILIÈRE PETIT-DÉJEUNER PRO ET PRESSE

Autour d'un café-croissant, lançons ensemble la *Place à la Filière* 2023!

AF&C

#### 10h30-12h | Agora « Moins produire pour mieux diffuser » : planche de salut ou hérésie ?

PLACE À LA FILIÈRE TABLE RONDE

À l'heure où la crise de la diffusion frappe les acteurs de la filière, quelles options pour endiguer un effondrement de la démarche de création et de sa diversité?

#### AF&C

Animation: Harold David et Laurent Domingos, coprésidents (AF&C) Avec la participation de: Philippe Chapelon, délégué général (La Scène Indépendante), Emmanuelle Gourvitch, coprésidente (SYNAVI), Anne-Claire Gourbier, déléguée générale (ASTP), Emmanuel Plassard, membre (Réseau Actif, commission création-diffusion CNM, SNSP), Sophie Zeller, déléguée au théâtre et aux arts associés (DGCA-ministère de la Culture) et le SYNDEAC



11h-13h | Atrium France Bleu Vaucluse au Village du Off DIRECT

Interviews, rencontres, un temps de partage et de découverte en public!

France Bleu Vaucluse

# mercredi 12 juillet



11h-18h
Salle SPEDIDAM
Permanence
SPEDIDAM

14h-15h30 | Agora
Paroles d'artistes
et d'auteurs.trices :
diversité et production
indépendante

PLACE À LA FILIÈRE TABLE RONDE

La diversité culturelle et la production indépendante dans le spectacle vivant. Parole aux artistes, auteurs et autrices.

#### La Scène Indépendante

Avec la participation de : Caroline Loeb, autrice et comédienne, Frédéric Biessy, producteur et directeur général (La Scala Paris, La Scala Provence), Laurent Domingos, comédien et metteur en scène (Compagnie Minuit44), Fabrice Roux, directeur et gérant (L'Archipel), président (Happyprod) et président (La Scène Indépendante)...

16h-17h30 | Agora Spectacle vivant : Y-a-t-il

une crise du (des) public(s)?

PLACE À LA FILIÈRE TABLE RONDE

Y-a-t-il une crise de(s) public(s) de spectacle vivant ? Est-ce que l'échec de la fréquentation des lieux ne tient pas davantage au profil de ses spectateurs ?

#### AF&C

Animation: Sophie-Anne Lecesne, coprésidente (EGOFF) et administratrice (AAFA)
Avec la participation de: Anne-Claire Gourbier, déléguée générale (ASTP), Emmanuelle Gourvitch, coprésidente (SYNAVI) et Christian Ruby, philosophe

18h30-19h30 | Agora

Signatures de Léonore

Chaix et Frédérique Voruz

SIGNATURE D'AUTEUR-RICE-S

AF&C et la Librairie

La Comédie Humaine

### mercredi 12



23h30-1h30 | Agora Live NJ & Marina Trench LE SON DU OFF CONCERT | DJ SET En partenariat avec le Green Fest

Entrée sur présentation de la carte Off, dans la limite des places disponibles. Depuis 2011
La Scène Indépendante
accompagne
ses adhérents
au Off Avignon!



- **400** adhérents
- **120** structures de production (producteurs de spectacles & compagnies) et lieux adhérents de La Scène Indépendante

## présents au festival Off Avignon 2023

Tous les rendez-vous avignonnais de La Scène Indépendante sur www.lasceneindependante.org

# jeudi 13 juillet

#### 10h-13h | Salle de Conférence Les fondamentaux de la législation du travail

ATELIER FORMATION

Objectifs: comprendre et appliquer le droit du travail et les conventions collectives dans le secteur du spectacle vivant.

#### Illusion & Macadam

Sur inscription

Avec la participation de : Clément Lim (Illusion & Macadam)

#### 10h30-12h | Agora Dans la peau d'un programmateur PLACE À LA FILIÈRE

TABLE RONDE

Comment organisent-ils leur venue dans le Off d'Avignon? Comment comprendre les logiques des programmateurs? Quels sont leurs critères de choix de spectacles? Comment les intéresser à une création et affiner sa stratégie de promotion pendant le festival?

#### La Scène

Avec la participation de : Fanny Bertin, programmatrice (MAC, Créteil), Pierre Caussin, directeur (Forum Jacques-Prévert, scène conventionnée, Carros), Margot Daudin Clavaud, codirectrice (Les Envolées, bureau d'accompagnement d'artistes) et Laurent Rochut, directeur (La Factory, Avignon)



11h-12h05 Atrium France Bleu Vaucluse au Village du Off DIRECT

Interviews, rencontres, un temps de partage et de découverte en public!

France Bleu Vaucluse



11h-18h Salle SPEDIDAM Permanence SPEDIDAM

14h-15h30 | Agora

#### Penser le Off autrement : une utopie à l'épreuve du réel ? Bilan et perspectives

PLACE À LA FILIÈRE TABLE RONDE

Professionnalisation, écoresponsabilité, modèle économique, relation au territoire, diffusion : 5 axes stratégiques pour un Off résolument professionnel.

#### AF&C

Présentation: Harold David et Laurent Domingos, coprésidents Avec la participation de: Laurent Rochut, vice-président, Raymond Yana, secrétaire, Jérémy Bourges, trésorier et Anna Cottis, secrétaireadjointe (AF&C)

# jeudi 13 juillet

16h-17h30 | Agora Auteur-rice-s, metteur-euse-s en scène, artistesinterprètes : comment créer sans perspectives de débouchés ?

PLACE À LA FILIÈRE TABLE RONDE

Quelles perspectives d'avenir pour les créateurs et quelles évolutions de leurs pratiques et processus de création ?

#### AF&C

Animation: Harold David, coprésident (AF&C)
Avec la participation de: Estelle Simon, coprésidente (AAFA), Catherine Anne, administratrice (SACD), Cyril Le Grix, président (SNMS), Xavier Lacouture, artisteinterprète, auteur et metteur en scène et Virginie et Lætitia Daïdé (Cie Ritquiqui)

18h-20h | Atrium Apéro pro avec la Fédération Joice

La Fédération des Jeunes Organisations Innovantes de la Culture et de l'Entertainment

Dégustation des Vins de Tavel

18h30-19h30 | Agora
Signatures de
Simon Grangeat, Catherine
Anne et Faustine Noguès
SIGNATURE D'AUTEUR·RICE·S
AF&C et la Librairie
La Comédie Humaine



23h30-1h30 | Agora
Ravage Club
CONCERT | ROCK
Entrée sur présentation de la
carte Off, dans la limite des
places disponibles.
Artistes soutenus par l'Action
Culturelle de la Sacem

# vendredi 14 juillet

10h30-12h | Agora

Transition écologique de la culture : comment faire évoluer nos pratiques ?

PLACE À LA FILIÈRE TABLE RONDE

Quelles sont les responsabilités collectives ? Comment repenser les pratiques au niveau des compagnies ? Comment le Off souhaite mobiliser les théâtres et les équipes artistiques ? Croisons les initiatives et les points de vue. Et si l'on dressait un premier bilan ?

#### La Scène

Avec la participation de : Solveig Barbier, déléguée générale (Arviva), Catherine Blondeau, directrice (Grand T à Nantes) Harold David, coprésident (AF&C), David Irle, consultant (Aladir conseil) et Frédérique Sarre, (DGCA-ministère de la Culture)



11h-12h05 Atrium France Bleu Vaucluse au Village du Off DIRECT

Interviews, rencontres, un temps de partage et de découverte en public!

France Bleu Vaucluse



11h-18h
Salle SPEDIDAM
Permanence
SPEDIDAM

14h30-16h | Agora
Les enjeux de la diffusion au
sein des festivals : quelles
perspectives et quelles
politiques culturelles mises
en œuvre ?

PLACE À LA FILIÈRE

TABLE RONDE

7300 festivals en France
aujourd'hui : quel rôle
structurant face à la crise de la
diffusion en France ?

AF&C

Animation : Harold David, coprésident (AF&C)

Avec la participation de : Alexandra Bobes, directrice déléguée, Maria-Carmela Mini, coprésidente (France Festivals), Pierre Gendronneau, directeur délégué (Festival d'Avignon), Mickaël Dian, directeur (Festival de Chaillol), Marjorie Glas, coordinatrice (COREPS AURA) et Laurent Domingos, président (Festival théâtral de Coye-la-Forêt)

# 16h30-18h | Agora La création Jeune public : un service public en manque de considération ?

PLACE À LA FILIÈRE TABLE RONDE

Quelles actions à mettre en œuvre et quels défis à relever pour une meilleure prise en compte des spécificités de la création Jeune public ?

#### AF&C

Animation : Raymond Yana, secréraire (AF&C) et référent Jeune

Avec la participation de : Camille Soler et Émilie Houdebine (réseau RamDam), Chloé Robineau, membre de la Commission Jeune Public (Sacem), Mathieu Castelli, directeur (TOTEM), Frédérique Trousson-Vogler (Ligue de l'Enseignement 84), représentant.e de Scènes d'enfance-ASSITEJ France et Elsa Maupeu (SYNAVI)

#### 18h-20h | Atrium Apéro pro avec Récupscène

Plateforme collaborative et gratuite dédiée à la vente et à l'achat de matériel de spectacle vivant d'occasion.

Dégustation des vins des Caves Rocca Maura

# 18h30-20h | Agora **Défendons ensemble la liberté de création et de diffusion!**

**TABLE RONDE** 

Le secteur culturel Jeune public se mobilise contre toutes les formes de pression, d'intimidation, de censure et d'atteinte à la liberté d'expression.

Scènes d'Enfance - ASSITEJ



20h30 - 21h30 Atrium Rencontre conviviale SOIRÉE PRIVÉE / COCKTAIL

Scènes d'Enfance - ASSITEJ
Sur invitation exclusivement.



23h30-1h30 | Agora
Technobrass
LE SON DU OFF
CONCERT | FANFARE ÉLECTRO
Entrée sur présentation de la carte Off,
dans la limite des places disponibles.

## samedi 15 juillet

10h30-12h | Agora L'émergence en question : du geste artistique à la professionnalisation, quelles passerelles?

PLACE À LA FILIÈRE TABLE RONDE

Le contexte culturel et économique actuel rebat-il les cartes? Quelles conséquences sur l'attention portée aux équipes artistiques dites émergentes. Quel état des lieux des conditions de production et de diffusion dresser auiourd'hui? Quelles sont les capacités de diffusion des lieux de spectacle, notamment « labelisés »

(CDN, scène nationale, scènes conventionnées...)?

#### La Scène

Avec la participation de : Joël Brouch, directeur (Office Artistique de la Région Nouvelle-Aquitaine), Hugues Leforestier, vice-président (AF&C), Gauthier Ployette, comédien, metteur en scène. directeur (Compagnie Artistique a9z1) et fondateur (collectif Urgence Émergence), Nicolas Rover, directeur (Espace des Arts. Chalon-sur-Saône) et Jéremy Saltiel, chargé d'administration (Actée), responsable administratif et financier (Nanterre-Amandiers)



11h-18h Salle SPEDIDAM **Permanence SPEDIDAM** 

14h-15h30 | Agora **Quelles pistes pour** réhabiliter l'image des professions du spectacle vivant face à une crise d'attractivité?

PLACE À LA FILIÈRE **TABLE RONDE** 

Les métiers de la culture (filières techniques et administratives notamment) peinent à recruter leurs personnels. Les conditions de travail de ces métiers en sont-elles la seule cause? L'engagement des jeunes générations à l'égard de la chose culturelle est-il à interroger?

#### AF&C et LAPAS

Animation: Harold David. coprésident (AF&C) Avec la participation de : Paul Pitaud, chargé de production et coordination (LAPAS), Catherine-Adnot Mallet, directrice ou Florian Truffier, directeur de la stratégie et des relations extérieures (Pôle Emploi Service), Olivia Pisano, consultante (Profilculture Conseil), Fabrice Benkimoun, délégué adjoint aux politiques professionnelles et sociales des auteurs et aux politiques de l'emploi (DGCA - ministère de la Culture), Virginie Spies, directrice du Laboratoire Culture et Communication, chargée de mission « Industries Culturelles et Créatives » (Avignon Université) et Aude Leriche, déléquée générale et Laurent Richard, président (CASC-SVP)

## samedi 15 juillet

16h-17h30 | Agora Innovations et nouvelles technologies dans le spectacle vivant : faut-il résister ou adhérer à la transition numérique ? PLACE À LA FILIÈRE TABLE RONDE

Depuis 2015, la digitalisation est un enjeu majeur du secteur culturel. Quels changements dans le monde du spectacle vivant? Usages, habitudes, détournements... Faut il s'engouffrer dans la voie des nouvelles technologies ou rester à distance et résister?

#### **Fédération Joice**

Animation: Éric de Rugy, président (Fédération Joice)
Avec la participation de: Pascal Bracquemond, cofondateur (Quelspectacle.com), Clément Coustenoble, chef de projet (TMN LAB), Oriane Vilmer, directrice (La Fabrique de la Danse) et Chloé Béron, directrice générale et confondatrice (Centre International des Arts en Mouvement - CIAM)

18h-20h | Atrium Apéro pro avec la FTIAA

Fédération des Théâtres Indépendants d'Avignon 18h30-19h30 | Agora
Signatures de
Pauline Sales
et Sabine Revillet
SIGNATURE D'AUTEUR-RICE-S
AF&C et la Librairie
La Comédie Humaine



23h30 - 1h30 | Agora

Train Fantôme

LE SON DU OFF

CONCERT | PUNK HIP HOP

Entrée sur présentation de la carte Off, dans la limite des places disponibles.

## dimanche 16 juillet

10h30-12h (Accueil et ouverture à 10h15) | Agora

Production : les nouvelles solidarités professionnelles PLACE À LA FILIÈRE

TABLE RONDE
Comment les démarches
de mutualisation peuventelles améliorer les
conditions de production
et d'accompagnement des
projets artistiques et favoriser
leur diffusion ? Comment
encourager la mise en réseau et
la collaboration des structures
de diffusion et de production ?
Quelles ressources peut-on
mutualiser ? Qu'est-ce qu'une

#### La Scène

Avec la participation de :
Hichem El-Garrach, chargé de
développement mutualisation
(Association Cagibig), Elsa
Maupeu, administratrice de
production (Bureau Iceberg)
et coprésidente (SYNAVI),
Emmanuelle Wattier, consultante et
facilitatrice et un e représentant e
de la Fédération Nationale des
Groupements d'Employeurs Culture

production mutualisée ?

14h-15h30 | Agora
Tiers Lieux / Tiers Théâtre :
vers un avenir joyeux et
désirable !

PLACE À LA FILIÈRE TABLE RONDE

Cette rencontre est l'occasion d'un retour historique sur ces termes ainsi que des partages d'expériences.

#### Compagnie Papavéracées

Co-organisation et modération : Compagnie Les Papavéracées et LaScierie

Avec la participation de : Émilie Pamart, maîtresse de conférence en Sciences de l'Information et de la Communication (Avignon Université), Ariana De Sanctis, maîtresse de conférence en Études théâtrales et ethnoscénologie (Université Côte d'Azur), Marie Attard, directrice de production (Playtime - collectif résident permanent du Tiers-Lieu Les Herbes Folles, Toulouse), Damien Baillet, fondateur (Ferme Agriculturelle, Avignon), Gregorio Amicuzi, directeur artistique (Residui Teatro, groupe théâtral, Madrid, Espagne) et Jordi Castellano président (Coopérative de la Halle Tropisme, Montpellier)



11h-18h Salle SPEDIDAM **Permanence SPEDIDAM** 

15h30-16h15 | Agora Clôture de *Place à la Filière* 

Avec la participation des membres du Conseil d'administration (AF&C)

## dimanche 16 juillet

18h30-19h30 | Agora
Signature de Jean
Boucault, Johnny Rasse
et Louise Wailly
SIGNATURE D'AUTEUR-RICE-S
AF&C et la Librairie
La Comédie Humaine

REGION BOURGOGNE FRANCHE COMTE

19h-21h | Atrium
Les Régions
BourgogneFranche-Comté
Centre-Val-deLoire font leur
cocktail festival
Off 2023!



SOIRÉE PRIVÉE / COCKTAIL Régions Bourgogne-Franche-Comté / Centre Val-de-Loire Sur invitation.



23h30 - 1h30 | Agora

Bernadette

LE SON DU OFF

CONCERT | DJ SET

Entrée sur présentation de la carte Off, dans la limite des places disponibles.

Artiste soutenue par l'Action

Culturelle de la Sacem.

## lundi 17 juillet

#### Journée des pitchouns

Une journée expérimentale d'ateliers de pratique artistique pour les enfants des centres de loisir du territoire. Première étape du projet de création du Village des enfants prévu en 2024. En partenariat avec Assitej, La Ligue de l'enseignement 84 et RamDam.

#### AF&C

Ateliers réservés aux groupes des Centres Sociaux Espace Pluriel et Croix des Oiseaux



10h-13h
Salle d'atelier
Conseils en
fiscalité et en
comptabilité
PERMANENCE

Rendez-vous conseils en fiscalité et gestion, 30 minutes (gratuit). Professionnels du spectacle, posez vos questions fiscales et comptables!

#### Le CAC

Sur inscription.

Avec la participation de : Vincent Lamy et Aurélien Guinard, expertscomptable (Le-CaC)

#### 10h-13h | Salle de Conférence La paie dans le spectacle vivant

ATELIER DE FORMATION

Objectifs pédagogiques de cet atelier : être capable de réaliser ou faire réaliser l'édition des documents de paie.

**Illusion & Macadam** 

Sur inscription.



11h-12h05 Atrium France Bleu Vaucluse au Village du Off DIRECT

Interviews, rencontres, un temps de partage et de découverte en public! France Bleu Vaucluse



11h-18h Salle SPEDIDAM **Permanence SPEDIDAM** 



à partir de 22h Tout le Village du Off La SPEDIDAM fait sa soirée festival Off 2023! SOIRÉE PRIVÉE / COCKTAIL Concert de Cléa Vincent SPEDIDAM

Sur invitation.

# Inédit au **festival off avignon les showcases**

Découvrez le **travail des compagnies** dans un tout **nouveau format** : présentation, maquette, lecture...



#### Retrouvez la programmation des showcases ici



#### **Rdv au forum pro**

du 10 au 13 juillet & du 17 au 22 juillet de 10h à 13h30 & de 14h30 à 17h15 à l'Espace Jeanne Laurent, Montée Jean XXII, Avignon

Accès sur présentation de la carte Off

## mardi 18 juillet



#### 10h30-11h | Agora Inauguration de la *Place à l'international*

PLACE À L'INTERNATIONAL PETIT-DÉJEUNER PRO ET PRESSE

Autour d'un café-croissant, lançons ensemble la *Place à* l'international 2023!

AF&C

#### 10h-13h | Salle de Conférence La gestion prévisionnelle de la trésorerie

ATELIER DE FORMATION

Savoir gérer la trésorerie de son organisation, anticiper les difficultés et solutionner les tensions dans la trésorerie de son organisation.

#### **Illusion & Macadam**

Sur inscription.

Avec la participation de : Jordi Castellano (Illusion & Macadam)



11h-12h05 Atrium France Bleu Vaucluse au Village du Off DIRECT

Interviews, rencontres, un temps de partage et de découverte en public!

France Bleu Vaucluse

11h-12h30 | Agora

# Nouveaux concepts de territoires internationaux : la circulation se redessine

PLACE À L'INTERNATIONAL TABLE RONDE

Les distances ne sont plus les mêmes. La circulation des arts vivants est à repenser. Des perspectives nouvelles pour de nouveaux outils. anglais.

#### **CINARS**

Avec la participation de : Alexandru Boureanu, directeur (Théâtre National Marin Sorescu, Bucarest, Roumanie), Jong-Ho Lee, directeur artistique (SIDance et Busan Performing Arts Market, Busan, Corée du Sud), Eleno Guzmán Gutiérrez, producteur, directeur général et artistique (Moves, Mexico, Mexique), Gilles Doré, directeur général (CINARS, Montréal, Québec) et Harold David, coprésident (AF&C)

## mardi 18 juillet



11h-18h
Salle SPEDIDAM
Permanence
SPEDIDAM



14h-18h
Salle d'atelier
Conseils en
fiscalité et en
comptabilité
PERMANENCE

Rendez-vous conseils en fiscalité et gestion, 30 minutes (gratuit). Professionnels du spectacle, posez vos questions fiscales et comptables!

#### Le CAC

Sur inscription.

Avec la participation de : Vincent Lamy et Aurélien Guinard, expertscomptable (Le-CaC)

Retrouvez toute la programmation en ligne ici



14h30-16h | Agora
Les festivals internationaux
et le festival Off Avignon:
quelle coopération?
Quelles mutualisations
pour un rayonnement au
service des artistes et de la
création?

PLACE À L'INTERNATIONAL TABLE RONDE

Construire un réseau de festivals étrangers partenaires du festival Off Avignon basé sur la réciprocité des échanges de spectacles et la mutualisation des moyens.

#### AF&C

Animation: Harold David. coprésident (AF&C) Avec la participation de : Shakti Chakravarty, directrice, représentante (Garage International, Avignon et Fringe Adelaide, Australie), France Zhen, productrice et chercheuse (Chine), Miao Zha, metteur en scène (Chine), Lu Cao, secrétaire général (Conseil des arts du Guilin Arts Festival, Chine) Cristina Cazzola, directrice artistique (Festival Segni New Generations, Mantoue, Italie), Renato Lombardi, directeur (Fringe Milan et Catane, Italie), Dušan Poliščák, directeur executif (Nova Drama Festival, Bratislava, Slovaquie) et Handan Salta, critique et directrice (Festival Théâtre IST. Istanbul, Turquie)

## mardi 18 juillet

# 16h30-18h | Agora An international perspective on queer curation

PLACE À L'INTERNATIONAL **DÉBAT OUVERT** 

Programmer « queer » aujourd'hui? Et chacun dans son contexte? Telle est la question...

#### progQ

Animation et modération : différents auteur·rice·s – activistes, artistes, lieux et festivals – français et étrangers invités dans le cadre du Programme Q (comme queer) à Avignon.

Détail des intervenants :

www.progq.com

18h30-19h30 | Agora
Signatures de
Denis Lachaud et
Gwendoline Soublin
SIGNATURE D'AUTEUR-RICE-S
AF&C et la Librairie
La Comédie Humaine

#### 21h-Minuit | Atrium Soirée « Réseau » : L'international

PLACE À L'INTERNATIONAL SOIRÉE PRIVÉE / COCKTAIL

Lieu de « réseautage » par excellence, cette soirée professionnelle réunit l'ensemble des compagnies et structures de production étrangères qui participent à l'édition 2023 du festival ainsi que tous les professionnels (diffuseurs, agents, tourneurs, institutionels, presse...) s'intéressant à l'international.

#### AF&C

Sur invitation.

Avec la participation de : Eskelina, lauréate du dispositif *Génération Spedidam* 



23h30-1h30 | Agora
Groovadicteurs
LE SON DU OFF
CONCERT | JAZZ FESTIF
Entrée sur présentation de la carte Off,
dans la limite des places disponibles.

## mercredi 19 juillet

#### 10h-13h | Salle de Conférence Les outils de gestion

ATELIER DE FORMATION

Objectifs : comprendre la logique, les concepts et les outils de gestion pour gérer sa structure.

#### **Illusion & Macadam**

Sur inscription.

Avec la participation de : Jordi Castellano (Illusion & Macadam)



11h-12h05 | Atrium France Bleu Vaucluse au Village du Off DIRECT

Interviews, rencontres, un temps de partage et de découverte en public!

France Bleu Vaucluse



11h-18h Salle SPEDIDAM Permanence SPEDIDAM

#### 10h30-12h30 | Agora Mobilité européenne et internationale

PLACE À L'INTERNATIONAL **TABLE RONDE** 

Quels nouveaux horizons professionnels pour les artistes et les professionnel·le·s de la culture?

#### Pôle emploi services -Spectacle-Audiovisuel-Vaucluse

Sur inscription.

Animation : Alexandra Mundell et Hélène Bougnon (Pôle emploi Culture Spectacle Audiovisuel PACA)

Avec la participation de : Sebastien Desort (Pôle emploi services), Nicolas Chehanne, Head of European Programs (Europe Network Coordinator), Margaux Sommier, Relais Culture Europe (Rising Sud), Benjamin Seignovert, chargé de projet et formateur (Hors-pistes). Helen Landau, directrice (Théâtre Au Chapeau Rouge), Sarah Boggs, administratrice (One Kick Music). Esther Lazaro Sanz. chercheuse. iournaliste culturelle, comédienne, metteuse en scène et dramaturge (Avignon Université) et Julien Grandjean, conseiller (Pôle Emploi Scènes et Images)

## mercredi 19 juillet



#### 16h30-18h | Agora Primaveral au Village du Off

PLACE À L'INTERNATIONAL CONCERT

L'initiative ibéro-américaine née sur Avignon évolue! Concert lyrique et cumbia colombienne suit la présentation.

**Primaveral** 



23h30-1h30 | Agora

Meule

LE SON DU OFF

CONCERT | ROCK ÉLECTRO

Entrée sur présentation de la carte Off,
dans la limite des places disponibles.

18h30-19h30 | Agora
Signatures d'Alex
Lorette et Céline Delbecq
SIGNATURE D'AUTEUR-RICE-S
AF&C et la Librairie
La Comédie Humaine
Rencontre animée par
Émile Lansmann, éditeur

Retrouvez toute la programmation en ligne ici



## jeudi 20 juillet

10h30-12h | Agora

Europe et Amérique

Latine : une actualité aux enieux multiples

PLACE À L'INTERNATIONAL

**TABLE RONDE** 

Au lendemain du sommet UE-ALC : quelle actualité ?

**FAL (France Amérique Latine)** 

Avec la participation de : Maxime Combes, économiste (ATTAC), Fabien Cohen, secrétaire général (France Amérique Latine) et Braulio Mauro, journaliste



11h-12h05 | Atrium France Bleu Vaucluse au Village du Off DIRECT

Interviews, rencontres, un temps de partage et de découverte en public!

France Bleu Vaucluse



11h-18h Salle SPEDIDAM Permanence SPEDIDAM 13h30-15h | Agora

Chili - Uruguay : 50 ans après les coups d'état, un passé qui ne passe pas

PLACE À L'INTERNATIONAL TABLE RONDE

À l'occasion des 50 ans des coups d'état au Chili et en Uruguay, cette table ronde revient sur cette année 1973 qui marque un tournant en ouvrant le chapitre des années du plan Condor.

FAL (France Amérique Latine), les Amis du Monde Diplomatique, Donde estan et les Ex-Prisonniers politiques chiliens

Avec la participation de : Renaud Lambert, journaliste (Le Monde diplomatique), Elena Salgueiro (asso. ¿Dónde Están?), Veronica Estay, vice-présidente (asso. Ex-Prisonniers politiques chiliens), Sebastian Castro, comédien et metteur en scène (Théâtre Aleph) et Stéphane Bensimon, metteur en scène et dramaturge (Compagnie de l'Hydre)

## 15h30-17h30 | Agora Sélection France Amérique Latine

PLACE À L'INTERNATIONAL RENCONTRE

Découvrez les huit spectacles de la sélection de France Amérique Latine, en partenariat avec Vaucluse Matin.

FAL (France Amérique Latine)

Avec la participation de : Sonia Garcia Tahar, correspondante de presse (Vaucluse Matin)

## jeudi 20 juillet



#### 18h-19h | Agora « Mademoiselle Tangue » : création en avant-première PLACE À L'INTERNATIONAL

CONCERT

Tango, bandonéon, chant... La Cie del Plata emmène le public en bateau, de Rimbaud à Buenos Aires, le temps d'un spectacle. Français et espagnol.

#### FAL (France Amérique Latine)

Avec la participation de : Émilie Gomez, chant (Cie del Plata) et Estani Sanchez, bandonéon (Cie del Plata)

#### 18h-20h | Atrium Apéro pro avec RamDam

Réseau interprofessionnel des musiques Jeune public.

Dégustation des vins des Caves Rocca Maura

18h30-19h30 | Agora
Signatures d'Alice Carré
et Sultan Ulutas
SIGNATURE D'AUTEUR-RICE-S
AF&C et la Librairie
La Comédie Humaine

#### 20h30-Minuit | Atrium Soirée « Réseau » : le Jeune public SOIRÉE PRIVÉE

Lieu de « réseautage » par excellence, cette soirée professionnelle réunit l'ensemble des compagnies et structures de production Jeune public du festival et les professionnel·le·s s'intéressant aux spectacles dédiés à l'enfance et la jeunesse.

#### AF&C

Sur invitation. Avec la participation de : Émilie Moutet, lauréate du dispositif Génération Spedidam



23h30-1h30 | Agora LGMX LE SON DU OFF CONCERT | FANFARE ÉLECTRO Entrée sur présentation de la carte Off, dans la limite des places disponibles.



9h30-10h | Agora Inauguration de la *Place* aux auteur-rice-s PETIT-DÉJEUNER PRO ET PRESSE

Autour d'un café-croissant, lançons ensemble la *Place aux auteurs.rice.s*!

AF&C

Retrouvez toute la programmation en ligne ici



10h-11h15 | Agora

La relation entre

l'auteur-rice et le ou la

metteur-se en scène dans
la commande

PLACE AUX AUTEUR·RICE·S
TABLE RONDE

Lorsqu'une équipe artistique passe une commande d'écriture spécifique à un-e auteur-rice. les chemins de la création peuvent être nombreux. Chaque équipe construit la relation en fonction des besoins du proiet ou de ses habitudes. Dans quelle mesure les choix posés au départ de cette collaboration sont-ils vecteurs de création? Cette rencontre sera l'occasion d'un échange à partir des pratiques et l'expérience de deux équipes artistiques, dont celle de la Compagnie dans l'arbre, sur la question de la prise de risque que représente ce chemin commun vers l'inconnu.

#### La Compagnie dans l'arbre

Animation : Aurélie Armellini (Les araignées philosophes)
Avec la participation de : Pauline
Van Lancker, metteuse en scène
et co-directrice (Compagnie dans l'arbre), Gwendoline Soublin,
autrice, Julia Vidit, metteuse en
scène et directrice (Théâtre de la
Manufacture, CDN Nancy-Lorraine)
et Catherine Verlaquet, autrice



11h-12h05 Atrium France Bleu Vaucluse au Village du Off DIRECT

Interviews, rencontres, un temps de partage et de découverte en public!

France Bleu Vaucluse



11h-18h Salle SPEDIDAM Permanence SPEDIDAM 11h30-13h | Agora Les écritures de l'humour d'aujourd'hui : quel récit pour nos sociétés contemporaines ?

PLACE AUX AUTEUR·RICE·S
TABLE RONDE

Depuis toujours, l'écriture humoristique a su, par la satire notamment, pointer les travers des époques, être lanceuse d'alerte des consciences, raconter par l'art du contre-pied et de l'ironie le monde tel qu'il va. Qu'en est-il aujourd'hui ? Les enjeux ont-ils évolué ? Les formes de récit aussi ? Y-a-t-il des thèmes de prédilection propres au XXIe siècle ?

AF&C et La Scène Indépendante

Animation : Harold David, coprésident (AF&C)

Avec la participation de : Leïla Amara, Judith Margolin et Aude Alisque, autrices et comédiennes

## 14h-15h | Agora **Dramaturgies épistolaires**

PLACE AUX AUTEUR·RICE·S CONFÉRENCE

Comment concevoir une dramaturgie épistolaire ? Jean-Benoît Patricot partage son expérience d'auteur avec les auditeurs

#### E.A.T.

Avec la participation de : Jean-Benoît Patricot, auteur dramatique (E.A.T.)

#### 14h-16h | Salle d'atelier Atelier d'écriture par Philippe Gauthier - les différences

PLACE AUX AUTEUR·RICE·S D'abord créer des personnages, un chacun·e·s. Personnages à qui il faudra donner une particularité. Une différence.

#### E.A.T.

Sur inscription via l'Agenda en ligne

Avec la participation de : Philippe Gauthier, auteur dramatique (E.A.T.)

# 15h30-16h30 | Agora Découvrir des comités de lecture de textes dramatiques

PLACE AUX AUTEUR·RICE·S
TABLE RONDE

Comment travaillent les comités de lecture des textes dramatiques ? Leurs spécificités, la question de l'anonymat, leurs critères de sélection, leur suivi des textes et des auteurs, des autrices... Découvrez leurs outils de lecture, leurs méthodologies au cours d'une rencontre et d'échanges avec trois comités de lecture : celui des Écrivaines et Écrivains associés du Théâtre, celui de PlatO et celui de la Comédie de Caen.

#### E.A.T.

Animation: Laurent Contamin, auteur dramatique (E.A.T.)
Avec la participation de: Marjorie Fabre, présidente du comité de lecture jeunesse (E.A.T.), Laurent Maindon, metteur en scène, fondateur du comité de lecture (PlatO), Claire Rouet et Mélanie Barsky membres du comité de lecture (Comédie de Caen)

17h30-18h30 | Agora
Dramaturgies pour
l'enfance et la jeunesse : le
monde dans tous ses états
PLACE AUX AUTEUR·RICE·S
CONFÉRENCE
Comment appréhender l'âpreté
du monde ?
E.A.T.

Avec la participation de : Laurent Contamin, auteur dramatique (E.A.T.)

#### 18h-20h | Atrium **Apéro pro avec l'AAFA**

Actrices & Acteurs de France Associés - association professionnelle des comédiennes et des comédiens en France.

Dégustation des Vins de Tavel

18h30-19h30 | Agora
Signatures de
Jean-Benoît Patricot,
Bruno Allain et Laurent
Contamin
SIGNATURE D'AUTEUR-RICE-S
AF&C et la Librairie
La Comédie Humaine



23h30-1h30 | Agora
Écran Total
LE SON DU OFF
CONCERT | DJ SET
Entrée sur présentation de la carte Off,
dans la limite des places disponibles.

## samedi 22 juillet

#### 10h30-12h | Agora Michèle Gazier en dialogue avec Harold David

PLACE AUX AUTEUR·RICE·S RENCONTRE

Michèle Gazier est écrivaine, traductrice, critique littéraire et éditrice française. Elle est l'autrice d'une trentaine d'ouvrages - romans, nouvelles, essais littéraires et sur l'art, brèves anthologies. Traductrice, elle a fait découvrir en France des auteurs comme Manuel Vazquez Montalban ou Juan Marsé.

Dernières publications : *Les passantes*, éd. Mercure de France, 2020 ;

Les silences d'Alexandrie, éd. Mercure de France, 2023. Harold David est coprésident d'AF&C.

AF&C



11h-18h Salle SPEDIDAM **Permanence SPEDIDAM** 

#### 10h-12h | Salle d'atelier Atelier d'écriture par Catherine Richon

Laissons les philosophies clownes et bouffonnes libérer nos stylos!

#### E.A.T.

Sur inscription via l'Agenda en ligne.

## 12h-13h | Agora Question(s) de Théâtre : comment écrivez-vous ?

PLACE AUX AUTEUR·RICE·S
TABLE RONDE

Des dramaturges partagent leurs expériences d'écriture. Contraintes, duos, collectifs, résidences territoriales, rituels.

#### E.A.T.

Animation : Bruno Allain, auteur dramatique (E.A.T.)

Avec la participation de : Magali Solignat, autrice dramatique (E.A.T.), Stéphanie Slimani, autrice dramatique (E.A.T.) et Séverine Vincent, autrice dramatique (E.A.T.)

## 13h-14h | Atrium Pique-nique littéraire PLACE AUX AUTEUR-RICE-S

PAUSE LITTÉRAIRE
Profitez de votre pause
déjeuner pour vous faire livrer
des lectures à emporter. Dans
un souci de qualité et pour
privilégier les circuits courts, les
textes servis sont exclusivement
issus du catalogue certifié E.A.T.

#### E.A.T.

À la lecture : Elsa Kmiec, Sarah Nedjoum et Thomas Rousselot

## samedi 22 juillet

14h-15h15 | Agora
Diversité des
écritures portées à
la scène (adaptation
littéraire, témoignage,
documentaire, récit...):
quelle place pour les
écritures dramatiques?
PLACE AUX AUTEUR-RICE-S

PLACE AUX AUTEUR·RICE·S

TABLE RONDE

Le Off regorge de propositions artistiques où le texte de théâtre n'est pas la matière première. Pourquoi ? Les metteurs en scène sontils en manque de textes originaux ? Comment les auteurs-rices vivent-ils cette « concurrence » ?

#### AF&C

Animation: Harold David, coprésident (AF&C) Avec la participation de: Véronique Boutonnet, autrice, metteuse en scène et comédienne (Cie Les Âmes libres) et Charline Langlet (Collectif FAM)

#### 14h-16h | Atrium Sieste poétique

PLACE AUX AUTEUR·RICE·S
PAUSE LITTÉRAIRE

Le temps d'une sieste poétique, venez écouter des textes contemporains chuchotés à votre oreille par des autrices et auteurs des E.A.T. Intimité, sensation émotionelle inédite : un moment d'exceptionnel au cœur des écritures d'aujourd'hui.

#### E.A.T

Avec la participation des chuchoteur.ses : Michel Caron, Cédric Jaburek, Anne-Sophie Nédélec et Françoise Thyrion

#### 15h30-17h | Agora Écritures Queer : production, réception, accueil ?

PLACE AUX AUTEUR·RICE·S
DÉBAT OUVERT

Question de réception pour ce panel - ou comment être accueilli dans sa queerness...

#### prog Q

Animation: auteur-rice-s invité.e.s dans le cadre de Programme Q (comme queer) à Avignon Détail des intervenants: www.progq.com

## samedi 22 juillet

17h30-18h45 | Agora

Du réel à la fiction :
comment les auteurices
font-ils théâtre de nos
histoires ?

PLACE AUX AUTEUR·RICE·S
TABLE RONDE

Certain.es auteurices prélèvent la matière de leurs œuvres à même la vie, à travers des expériences in situ, des témoignages ou des documents. Comment travaillent-ils à partir de ces matériaux? Quel est le processus de fictionnalisation qui donne à ces histoires singulières une résonance à la fois intime et sociale?

#### **ARTCENA**

Animation : Gwenola David, directrice générale (ARTCENA) Avec la participation de : Catherine Benhamou, Guillaume Cayet et Pauline Sales

18h-20h | Atrium Apéro pro avec Chèque intermittents

L'expertise dans la paie des intermittents : un service simple et complet pour les pros du spectacle.

18h30-19h30 | Agora
Signatures de
Tristan Choisel et
Anne-Sophie Nedelec
SIGNATURE D'AUTEUR-RICE-S
AF&C et la Librairie
La Comédie Humaine



23h30-1h30 | Agora

Ca part en live

LE SON DU OFF

CONCERT | KARAOKÉ LIVE

Entrée sur présentation de la carte Off,
dans la limite des places disponibles.

## dimanche 23 juillet

#### 10h30-12h30 | Agora Remise du Prix Cultura 2023 / 1º édition

PLACE AUX AUTEUR·RICE·S
REMISE DE PRIX
Un jury composé de
passionné·e·s de culture,
client·e·s et collaborateur·rice·s
du magasin, récompensera un
lauréat parmi une sélection
de 10 spectacles créés à
partir de textes d'auteur·rice·s
contemporain·e·s vivant·e·s et
joués au festival Off Avignon

Cultura, avec le soutien d'AF&C

## 13h-14h | Atrium Pique-nique littéraire

PLACE AUX AUTEUR·RICE·S PAUSE LITTÉRAIRE

Profitez de votre pause déjeuner pour vous faire livrer des lectures à emporter. Dans un souci de qualité et pour privilégier les circuits courts, les textes servis sont exclusivement issus du catalogue certifié E.A.T. E.A.T.

À la lecture : Elsa Kmiec, Marie Astier et Thomas Rousselot

#### 14h30-16h | Agora Écrire le féminin : quelle langue, quelles thématiques, quelles spécificités ?

PLACE AUX AUTEUR·RICE·S
TABLE RONDE

Des voix nouvelles s'emparent aujourd'hui sur les scènes de la question du féminin au théâtre, loin des (vains ?) débats sur l'écriture féminine... Quelles sont-elles ?

#### **AF&C et La Comédie Humaine**

Animation: Aurore Chaffin, libraire (La Comédie Humaine) et Harold David, coprésident (AF&C) Avec la participation de: Fanny Pascaud (Collectif Femmes de Boue), Maïmouna Coulibaly, Fanny Corbasson, Chloé Chartrand, autrices et Agnès Aboulin, directrice (Théâtre de la Porte Saint-Michel, Avignon)

#### 14h30-16h30 | Salle d'atelier Atelier d'écriture par Tristan Choisel - Écrire ensemble : « Sans savoir où l'on va »

PLACE AUX AUTEUR·RICE·S ATELIER D'ÉCRITURE
On peut réfléchir longuement à la pièce qu'on veut écrire ou écrire ce qui vient. Et finir par écrire une pièce...

#### E.A.T.

Sur inscription via l'Agenda en ligne.

Avec la participation de : Tristan Choisel, auteur dramatique (E.A.T.)

## dimanche 23 juillet

16h-17h30 | Agora Les écritures musicales tout public et jeune public : quelles différences ?

PLACE AUX AUTEUR·RICE·S
TABLE RONDE

FORMAT TRIBUNAL

Un rendez-vous décalé sur l'écriture musicale jeune public proposé par RamDam.

#### **RamDam**

Sur inscription.

Avec la participation de : Violaine Fournier, directrice artistique (Cie Minute Papillon), Frédéric Aranéo, directeur territorial (Sacem Provence Corse), Delphine Dulong (Momeludies), Laurent Madiot (Les Fouteurs de joie), Yoanna, autrice, compositrice et interprète et André Cayot, consultant et trésorier (RamDam)

18h30-19h30 | Agora
Signature de Félix Radu
SIGNATURE D'AUTEUR-RICE-S
AF&C et la Librairie
La Comédie Humaine



23h30-1h30 | Agora **Le Bonk** 

LE SON DU OFF

CONCERT | ÉLECTRO CUIVRE

Entrée sur présentation de la carte Off, dans la limite des places disponibles. Artistes soutenus par l'Action Culturelle de la Sacem.

Retrouvez toute la programmation en ligne ici



## lundi 24 juillet

#### Journée des pitchouns

Une journée expérimentale d'ateliers de pratique artistique pour les enfants des centres de loisir de la ville. Première étape du projet de création du Village des enfants prévu en 2024. En partenariat avec Assitej, La ligue de l'enseignement 84, RamDam.

#### AF&C

Ateliers réservés aux groupes des Centres Sociaux Espace Pluriel et Croix des Oiseaux

Retrouvez toute la programmation en ligne ici



festival off avignon
le plus grand
festival
de spectacles
jeune public
en France!

Nouveau! Découvrez le guide jeune public du festival





Retrouvez tous les spectacles jeune public, des jeux, des défis, des conseils...

> Retrouvez le guide dans tous nos points d'accueil (liste p. 23)

## mardi 25 juillet

10h-12h30 | Agora

Présentation de la
sélection Oxfam et remise
des Prix Tournesol

REMISE DE PRIX

Présentation des spectacles sélectionnés par Oxfam France et remise des Prix Tournesol avec Cultures du Cœur 84.

#### **OXFAM**

Avec la participation de : Cécile Duflot, directrice générale (Oxfam France), Frédéric Séguret, président (Oxfam France), Philippe Mérigot, coordinateur local (Oxfam France), Helen Landau vice présidente (CDC 84), Maéva Algourdin, médiatrice culturelle (CDC 84), Didier Bondut, trésorier (CDC 84) et Jean-Luc Fauché, coordinateur du Prix Tournesol

# 16h-17h30 | Agora Sylvie Germain en dialogue avec Fabienne Pascaud

EN PARTENARIAT AVEC

#### RENCONTRE

Sylvie Germain a bâti une œuvre littéraire couronnée de nombreux prix : Fémina, en 1989, pour *Jours de colère*, Goncourt des Lycéens en 2005 pour *Magnus*.

Dernières publications : *Brèves de solitude*, éd. Albin Michel, 2021 ;

La puissance des ombres, éd. Albin Michel, 2022 Fabienne Pascaud est iournaliste à Télérama.

AF&C

17h30-18h30 | Agora

Signature de

Sylvie Germain

SIGNATURE D'AUTEUR-RICE-S

AF&C et la Librairie

La Comédie Humaine

#### 18h-20h | Agora Remise du Prix du Club de la Presse 2023 REMISE DE PRIX

Pour la 17<sup>e</sup> année consécutive le jury du Club de la Presse du Grand Avignon-Vaucluse, composé de professionnels de la presse et de la communication, sélectionne ses coups de cœur du festival Off Avignon.

#### Club de la Presse Grand Avignon Vaucluse

Avec la participation de : Frédérique Poret, présidente (Club de la Presse 84), rédactricereporter (France 3 Provence-Alpes-Vaucluse), Mélanie Ferhallad, viceprésidente (Club de la Presse 84), journaliste (La Provence), Michael Videment, vice-président (Club de la Presse 84), communication (CCI d'Arles) et Christophe Bardin, trésorier (Club de la Presse 84), directeur commercial (Groupe NRJ Global Région Vaucluse)

## mardi 25 juillet

18h30-19h30 | Agora
Signature d'Antonio Placer
SIGNATURE D'AUTEUR-RICE-S
AF&C et la Librairie
La Comédie Humaine



23h30-1h30 | Agora
Iris Oiram
LE SON DU OFF
CONCERT | ÉLECTRO
Entrée sur présentation de la carte Off,
dans la limite des places disponibles.



WWW.VIVANTMAG.FR

PRÉSENT SUR AVIGNON

DU 1ER JANVIER AU 31 DÉCEMBRE

## mercredi 26 juillet



10h-10h30 | Agora Inauguration de la *Place au territoire* PETIT-DÉJEUNER PRO ET PRESSE Autour d'un café-croissant, lançons ensemble la *Place au territoire*!

AF&C

10h30-12h | Agora

Cultures du Cœur : bilan
du dispositif 2023 et
témoignages d'acteurs et
de bénéficiaires

PLACE AU TERRITOIRE TABLE RONDE
En 2023, 1000 habitants du territoire et 1000 enfants des Centres de loisirs du Grand Avignon ont pu bénéficier du dispositif de billetterie solidaire (AF&C et Cultures du Cœur, avec le soutien de la Fondation AF&C). Retour d'expérience et perspectives 2024.

AF&C et Cultures du Cœur

14h-15h30 | Agora
Mise en filière du spectacle
vivant et des arts à
Avignon : la formation
comme point d'ancrage ?
PLACE AU TERRITOIRE

TABLE RONDE
Avec l'arrivée à la rentrée
2023 de l'École internationale
Jacques Lecoq, Avignon
concentre sur son territoire
plusieurs écoles prestigieuses
de la filière artistique. Quelle
est l'attractivité du territoire
pour ces établissements ? Quel
levier pour son développement
et l'implantation d'une filière
structurée pour les arts et la
culture en Avignon ?

#### AF&C

Avec la participation de : Morgan Labar, directeur ou Raphaëlle Mancini, administratrice (ESAA - École supérieure d'Art d'Avignon), Cathy Fermanian, directrice générale (Vaucluse Provence Attractivité), Wilhelm Queyras, fondateur (École Aktéon), Anne Astolfe, directrice (École internationale Jacques Lecoq, s.r.), David Bourbonnaud, directeur (I.S.T.S., s.r.), Isabelle Hostlery, responsable Campus (3IS, s.r.) et des représentants de (s.r.) : École des Nouvelles Images

## mercredi 26 juillet

16h30-18h | Agora Territoires et espaces (siegés) d'expression PLACE AU TERRITOIRE DÉBAT OUVERT

Ici, il sera question de l'étau de cet agenda qui étouffe les queers, les femmes, les racisé·e·s...

#### progQ

www.progq.com

Animation: différents acteur·rice·s - activistes, artistes, universitaires - invité·e·s dans le cadre du Programme .Q (comme queer) à Avignon.
Détail des intervenants:

18h30-19h30 | Agora

Signature de

Lydia Cherton

SIGNATURE D'AUTEUR-RICE-S

AF&C et la Librairie

La Comédie Humaine



23h30-1h30 | Agora
Miel de montagne
LE SON DU OFF
CONCERT | FRENCH INDIE
Entrée sur présentation de la carte Off,
dans la limite des places disponibles.

## jeudi 27 juillet

11h-12h30 | Agora

Quelle transition

écologique pour Avignon
et le territoire du Grand

Avignon ? Quelles utopies
pour quel futur concret ?

PLACE AU TERRITOIRE

**TABLE RONDE** 

Entre initiatives citoyennes individuelles ou collectives et politiques territoriales, comment se pense et s'incarne la transition écoresponsable du territoire?

#### **AF&C** et le Prix Tournesol

Animation : Jean-Luc Fauché (Prix Tournesol)

Avec la participation des collectifs : Roulons à vélo, Les Lucioles, Les Jeunes Pousses, Wocon, 5'hop / Prix Tournesol, groupement de producteurs avignonnais et des élus du territoire et Pierre Lambert (AF&C) 14h30-16h | Agora Éducation artistique et territoire : quelle complémentarité entre les acteurs pour quelle politique structurante ? PLACE AU TERRITOIRE

TABLE RONDE

Beaucoup d'initiatives sont portées et accompagnées à l'échelle du territoire en matière d'éducation artistique. Y-a-t-il pour autant un socle commun ? Quelles mises en cohérence sont-elles à l'œuvre ? Quelle vision à court, moyen et long terme ?

#### AF&C

Animation: Harold David, coprésident (AF&C)
Avec la participation de: représentants de Mathieu Castelli, directeur (TOTEM), Julien Gélas, directeur (Théâtre du Chêne Noir), Claude Nahoum, premier-adjoint en charge de la culture (Ville d'Avignon), Martine Robert et/ou Bruno Portet, service culturel (Ville d'Avignon), des représentants de la DRAC PACA - ministère de la Culture (action territoriale, s.r.) et du Festival d'Avignon (s.r.)

Retrouvez toute la programmation en ligne ici



## jeudi 27 juillet

#### 16h30-17h30 | Agora Remise du Prix de la plus belle affiche 2023

REMISE DE PRIX

La Maison Jean Vilar, avec le soutien d'AF&C, organise le Prix de la plus belle affiche qui distingue la plus inventive, esthétique & originale des affiches du Off.

Maison Jean Vilar -Bibliothèque nationale de France

#### 18h-20h | Atrium Apéro pro avec Les Matermittentes

Collectif de défense des droits des professions à caractère discontinu lors de leur congé maternité ou maladie.



23h30-1h30 | Agora

Programmation surprise
LE SON DU OFF
CONCERT

Entrée sur présentation de la carte Off, dans la limite des places disponibles.

# 10h30-12h | Agora Avignon, cité des arts vivants : un projet pour le territoire, les publics et... le festival Off Avignon ? PLACE AU TERRITOIRE TABLE RONDE AF&C

Animation: Laurent Domingos, coprésident (AF&C) Avec la participation de : Laurent Rochut, directeur (La Factory), Frédéric Biessy, directeur (La Scala), Sylvain Cano-Clemente, coprésident (FTIAA - Fédération des Théâtres Indépendants d'Avignon et associés), Claude Nahoum, premier-adjoint en charge de la culture (Ville d'Avignon), Martine Robert et/ou Bruno Portet, service culturel (Ville d'Avignon), Cécile Wiertlewski, directrice (Office de Tourisme d'Avignon), s.r., Claude Morel, vice-président délégué aux spectacles vivants (Grand Avignon), Lucien Stanzione, sénateur de Vaucluse et des représentants de scènes permanentes d'Avignon...

#### bal de clôture





23h30-1h30 | Agora
Famiglia Rubinetti
+ Zar Electrik
LE SON DU OFF
CONCERT | CUMBIA+ ÉLECTRO
WORLD-TRANSE MAGHREB
Entrée sur présentation de la carte Off,
dans la limite des places disponibles.

### les autres lieux

#### 12 juillet

12h-Minuit | Maison Jean Vilar (8 Rue de Mons, Avignon) Lectures mystères LECTURE DANS LE CADRE DES **DOUZE HEURES DES AUTEURS** Laissez-vous transporter dans un endroit insolite de la Maison Jean Vilar pour écouter un extrait mystérieux d'un texte dramatique lu par son auteur-rice. Maison Jean Vilar

#### 13 juillet

22h | Cour du Châtelet Soirée « Réseau » : Partenaires et mécènes SOIRÉE

Une soirée pour mettre à l'honneur les partenaires et mécènes du festival Off Avignon.

AF&C

Sur invitation.

### 21 juillet

#### 13 juillet

Entrée libre.

14h30-16h | Maison Jean Vilar (8, rue de Mons, Avignon)

Conserver la mémoire du Off: une mission patrimoniale

**TABLE RONDE** Bibliothèque nationale de

France Entrée libre dans la limite des places disponibles.

Avec : Martine André et Jacques Brunerie, cofondateurs (site Les Archives du spectacle). Kévin Bernard, chargé des relations avec les publics et de la médiation culturelle (Maison Jean Vilar), Hanna Huber, doctorante à l'université de Vienne. Jean-Baptiste Raze, conservateur (antenne BnF de la Maison Jean Vilar).

13h30-17h30 | Maison Jean Vilar (8, rue de Mons, Avignon) **Constellations: dispositif** de soutien aux écritures contemporaines émergentes dans le cadre du festival Off Avianon PLACE AUX AUTEUR-RICE-S Constellations - présentation des maquettes des compagnies sélectionnées.

AF&C et les E.A.T

Avec la participation des compagnies lauréates : Cie La Ruche, Compagnie Branle-Bas de Combat, Compagnie Kumzitz Les directeur.ices des théâtres partenaires: Chantal Raffanel (Isle 80), Laetitia Mazzoleni (Théâtre transversal), Laurent Rochut (Théâtre de l'Oulle) et Harold David (Archipel Théâtre), les auteur. ices: Edouard-Elvis Byouma. Tristan Choisel, Laura Desprein et Stéphanie Mangez

## LE QUÉBEC À AVIGNON!

#### SUR SCÈNE .....

#### IN

• Émilie Monnet - « Marguerite : le feu »

#### **OFF**

- Compagnie Le Gros Orteil « Le Bibliothécaire »
- Marion Cousineau « Nuances »

#### **OFFICIEL**

Mardi 11 juillet

17h30 à 19h00 Forum Pro

Réception Québec (sur invitation)

#### **RÉSEAUTAGE**

#### RENCONTREZ LES PROFESSIONNELS DU QUÉBEC DU 10 AU 14 JUILLET

Fôve Diffusion / Nicolas Filion et Olivier Parent • La Serre Arts Vivants / Claudel Doucet • Théâtre de l'Arrière-Scène / Jean-François Guilbeault • Voyageurs Immobiles / Milena Buziak et François Blouin (L'Agora - Cie de création)

#### **VOUS POURRIEZ AUSSI Y CROISER...**

Théâtre Prospéro • TNM - Théâtre du Nouveau Monde • Théâtre Bluff • DLD - Daniel Léveillé Danse • Agence Mickaël Spinnhirny •••









festival off avignon

# 

**PROGRAMME** 

10>13 et 17>22 juillet 2023

#### les partenaires

















































































#### le club des mécènes

















Directeurs de la publication : Harold David et Laurent Domingos | Dépôt légal juillet 2023, tirage 10 000 exemplaires - Papier 100% recyclé - Copyright © 2023 Avignon Festival & Compagnies, tous droits réservés.

Photos Grande parade du Off, Réunion des compagnies et structures de production et inaugurations : AF&C © Thomas O'Brien / Photo concert Cléa Vincent © Pascale Arnaud / Photos Le Son du Off : Moïse Turizer © Nicolas Despis | Mafia Wanaca et DJ Set © Thomas O'Brien | Marina Trench © Marie Staggat | Technobrass © Joséphine-Brueder | Train Fantôme © Fifou | Bernadette © Jim Prunier | LGMX © Emma David | Le Bonk © Fanny Magot | Miel de montagne © Juliette Valero | Zar Electrik © Aucepika Photography.

Nous remercions la ville d'Avignon pour la mise à disposition de l'École Bouquerie-Ortolans et Avignon Tourisme pour l'espace Jeanne Laurent.



## le forum pro

## sommaire

édito

Le forum pro Forum 2
Plan du Forum Pro Forum 3
Toute la programmation Forum 5
Les permanences Forum 31

Cette année, grâce à une collaboration inédite avec Avignon Tourisme, nous avons le plaisir de vous présenter la création du Forum Professionnel (Forum pro) du festival Off Avignon, qui se tiendra à l'Espace Jeanne Laurent, du 10 au 13 juillet et du 17 au 22 iuillet 2023! Il est ouvert à tous-tes les professionnel·le·s disposant carte compagnie, théâtre, ou accrédités, ainsi qu'à toute spectateur-rice détenteur rice de la Carte Off. Il nous a en effet paru indispensable que l'un des plus importants festivals de spectacle vivant du monde se dote d'un lieu de rencontre et de réseau où des stands d'exposants côtoient des espaces d'ateliers et de présentation, et où les professionnel·le·s peuvent se donner rendez-vous dans un superbe lieu de convivialité. Un grand Banquet des pros y aura d'ailleurs lieu le 14 juillet. En outre, le Forum Pro accueillera une nouvelle innovation 2023: les showcases. Ainsi, dans la première nef de l'espace, se tiendra une série de présentations (lectures, maguettes, présentations de projets artistiques) de la part de compagnies adhérentes à AF&C ou participantes à la 57e édition du Avignon à festival Off. Les showcases se veulent un autre moyen de renforcer à long terme la chaîne création / production / diffusion.

> POUR LE CONSEIL D'ADMINISTRATION ET L'ÉQUIPE D'AF&C

Harold DAVID et Laurent DOMINGOS

COPRÉSIDENTS

La coordination générale du Forum pro a été réalisée par Julie Charazac. La coordination des showcases a été réalisée par Laurent Domingos, coprésident (AF&C) et Manon Dulau. L'aménagement des espaces a été conçu par Jonathan Douchet.

### le forum pro

Cette année pour la première fois, le festival Off Avignon se dote d'un espace dédié aux professionnel·le·s!

AF&C, grâce à un partenariat inédit avec Avignon Tourisme, investit l'Espace Jeanne Laurent pour offrir aux compagnies, théâtres, partenaires, institutionnels, un lieu de rencontre et de réseautage.



Espace Jeanne Laurent Montée au jardin des Doms Du 10 au 13 juillet & du 17 au 22 juillet, de 10h à 17h

#### QUE TROUVER AU FORUM PRO?

#### DES SHOWCASES

Changement de paradigme et ajout d'un service fondamental pour les compagnies :

En 2023, les structures adhérentes d'AF&C et/ou participant au festival Off Avignon peuvent réserver des créneaux dans la salle *Showcases* du Forum pro afin de promouvoir auprès des professionnel·le·s leur travail, leurs futurs projets, sous la forme de présentations, de lectures, de maquettes. Loin du cliché acheteur / vendeur du festival Off, ce dispositif encourage le principe d'une nouvelle coopération création / production / diffusion.

### S LES PARTENAIRES D'AF&C & DE LA FILIÈRE

De la même manière qu'au Village du Off, les partenaires du festival et de la filière sont présent-e-s au Forum pro ! Profitez des permanences, ateliers et rendez-vous / conseil pour rencontrer les organismes professionnels du secteur.

L'inscription aux ateliers est accessible depuis l'Agenda en ligne.

### SOUR ESPACE POUR DES RENDEZ-VOUS PRIVÉS

Le Forum pro offre aussi des espaces dédiés aux professionnel·le·s pour organiser des rendez-vous privés. Un lieu idéal pour les rencontres et les échanges entre acteurs culturels, favorisant ainsi le développement de collaborations et de projets au sein du festival.

### SE LES DÉJEUNERS ET SOIRÉES PROFESSIONNELLES

Le festival Off Avignon, épicentre du spectacle vivant, accueille ou coorganise à l'occasion de cette 57e édition des déjeuners ou soirées de différents partenaires de la filière :

- Délégation Générale du Québec en France ,
   le 11 juillet, à 17h30
- La FEVIS, le 13 juillet, à 13h

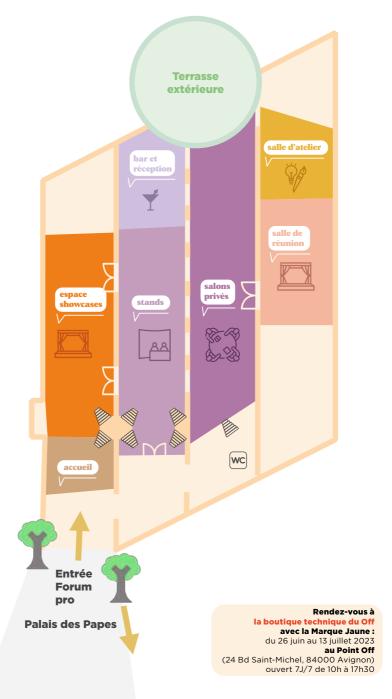
#### **SECOND** LE BANQUET DES PROS

Dans le cadre unique de l'Espace Jeanne-Laurent, plus de 300 professionnel·le·s de la filière sont invité·e·s pour la première fois à se rencontrer afin d'approfondir leur activité de réseau de façon informelle et festive autour d'un déjeuner aux saveurs provençales.

T.U.: 36 €. Sur inscription et présentation de la carte d'accréditation professionnel·le·s

• le 14 iuillet à 12h30.

#### **PLAN DU FORUM PRO**



## Inédit au **festival off avignon les showcases**

Découvrez le **travail des compagnies** dans un tout **nouveau format** : présentation, maquette, lecture...



#### Retrouvez la programmation des showcases ici



#### **Rdv au forum pro**

du 10 au 13 juillet & du 17 au 22 juillet de 10h à 13h30 & de 14h30 à 17h15 à l'Espace Jeanne Laurent, Montée Jean XXII, Avignon

Accès sur présentation de la carte Off



toute la programmation jour par jour

> Retrouvez la programmation complète en temps réel sur l'Agenda en ligne



Programmation sous réserve de modifications.

### lundi 10 juillet

10h-11h30
Salle de Réunion | Salle 50
Quelspectacle.com, le
numérique au service de
l'économie du spectacle
vivant

ATELIER DE PRÉSENTATION
DANS LE CADRE DU CULTURE
TECH CORNER ORGANISÉ PAR
LA FÉDÉRATION JOICE
Quelspectacle.com est depuis
2017 au service de la diffusion
et de la programmation du
spectacle vivant francophone.

#### Quelspectacle.com

Sur inscription.

Avec la participation de : Pascal Bracquemond, président (Quelspectacle.com) et Catherine Robert, journaliste (La Terrasse)



14h-17h | Stand
Permanence CNM
PERMANENCE
CNM

### 11h20-12h40 | Salle Showcases Showcases

Nouveauté 2023! Venez découvrir, en amont, les futurs projets des compagnies et structures de production (maquettes, lectures, etc). Pour en savoir plus : les informations sur les horaires et le contenu des présentations est en ligne (il suffit de flasher le QR-Code présent sur cette double page)!



10h-13h / 14h30-17h30 | Stand Permanence La Scène Indépendante



10h- 13h / 14h-17h Stand Permanence Overact

Retrouvez le détail de la programmation des showcases ici



### lundi 10 juillet

10h-11h20 | Salle Showcases **Taïwan in Avignon** 

PLACE À L'INTERNATIONAL RENCONTRE

Présentation du programme taïwanais au festival Off Avianon Avec la participation de :

Ching-Fang Hu, directrice (Centre Culturel de Taïwan à Paris)

Centre Culturel de Taïwan à **Paris** 

11h30-13h Salle Atelier | Salle 30 B4road, le clou[d] du spectacle

ATELIER DE PRÉSENTATION DANS LE CADRE DU CULTURE TECH CORNER ORGANISÉ PAR LA FÉDÉRATION JOICE b4road est la plateforme de collaboration pour les métiers du spectacle vivant, elle vous permet de créer un espace de travail où vous pourrez organiser, partager et faciliter toutes les informations relatives à l'organisation de votre événement.

#### b4road

Avec la participation de : Aurélien Chevalier, CEO (b4road)

14h-15h30 Salle Atelier | Salle 30 Rebondir professionnellement après la crise sanitaire avec le Fonds de professionnalisation ATELIER DE PRÉSENTATION

Présentation du Fonds de professionalisation et de solidarité des artistes et techniciens du spectacle, opéré par le Groupe Audiens. Traduit en LSF

**Audiens** 

14h20-15h40 | Salle Showcases Stratégie à l'international, par où commencer?

PLACE À L'INTERNATIONAL ATELIER DE PRÉSENTATION Approfondir l'articulation de ses stratégies d'exportation audelà des frontières.

#### **CINARS**

Avec la participation de : Gilles Doré, directeur général (CINARS) et Yves Sheriff, chargé de proiets (CINARS)



14h30-17h | Stand Audiens Permanence **Audiens** 

> PERMANENCE Traduit en LSF

### lundi 10 juillet

15h30-17h
Salle de Réunion | Salle 50
Présentation du catalogue
de formation du CNM
ATELIER DE PRÉSENTATION

Le catalogue de formation du Centre national de la musique se structure en 50 modules, répartis sur 9 domaines et animés par 75 intervenants. Destiné tant aux professionnels qu'aux artistes développant leurs propres projets, ce catalogue propose une sélection variée de formations dans tous les domaines d'activités de la filière musicale. CNM

15h30-17h
Salle Atelier | Salle 30
Le futur du spectacle
vivant : comment
IZYSHOW révolutionne la
répétition

ATELIER DE PRÉSENTATION
DANS LE CADRE DU CULTURE
TECH CORNER ORGANISE PAR
LA FEDERATION JOICE
Izyshow, une innovation pour
mutualiser votre espace et
accueillir des répétitions des
artistes du spectacle vivant.

#### **IZYSHOW**

Sur inscription.

Avec la participation de : Hicham Fassi-Fihri, programmateur artistique de théâtre à Avignon (Théâtre des 3 Soleils), Claire Godart, fondatrice (Com Arty) et Julien Cafaro, comédien et directeur de théâtre à Avignon (L'Oriflamme)

#### 15h40 - 17h - Salle Showcases Lectures par les étudiants du Conservatoire d'art dramatique d'Avignon SHOWCASE

Lectures de textes de Tiago Rodrigues par les élèves du Cycle 2.

### Conservatoire d'Art Dramatique d'Avignon

Avec : Manon Chatelais et Sasha Alberti

Mise en espace : Nathalie Conio Thauvin (professeur de théâtre) et Aurelie Imbert (sur le projet européen *Apatria*)

Mot d'ouverture par Bernard Hokmayan (conseiller municipal de la ville d'Avignon, relations internationales)

### mardi 11 juillet

10h-11h30
Salle Atelier | Salle 30
Boîte à outils des
compagnies en festival
ATELIER DE FORMATION

Quelles sont les étapes clés de l'exploitation d'un spectacle pendant et après le festival Off Avignon?

#### Chèque intermittents

Avec la paricipation de : Christelle Barrilliet, responsable accompagnement des compagnies (Chèque intermittents)



10h-13h | Stand
Permanence
ASTP
PERMANENCE



10h-13h | Stand Permanence Sacem PERMANENCE

Avec la participation de : Marc Perrot et Eric Ripari (Sacem)



10h-13h | Stand Permanence Chèque intermittents PERMANENCE



10h-13h / 14h-17h Stand

La SPEDIDAM au Forum pro RENCONTRE

Structures de production, compagnies : à la découverte des missions de la SPEDIDAM pour en savoir plus sur ses dispositifs d'aide au spectacle vivant.

**SPEDIDAM** 



10h-13h / 14h-17h Stand **Permanence CNM** PERMANENCE CNM



10h- 13h / 14h-17h Stand Permanence Overact

Retrouvez le détail de la programmation des showcases ici



### mardi 11 juillet

#### 10h-12h40 / 13h40-17h Salle Showcases Showcases

Nouveauté 2023! Venez découvrir, en amont, les futurs projets des compagnies et structures de production (maquettes, lectures, etc). Pour en savoir plus : les informations sur les horaires et le contenu des présentations est en ligne (il suffit de flasher le QR-Code

présent sur cette double page)!



10h-13h / 14h30-17h30 | Stand Permanence La Scène Indépendante PERMANENCE

11h-13h Salle Atelier | Salle 30 Plan de Relance Filière et la réforme 2023 des soutiens ASTP

ATELIER DE PRÉSENTATION Dispositifs du Plan de Relance Filière + focus Transition écologique. Point sur la réforme 2023 des dispositifs ASTP.

#### **ASTP**

Sur inscription.

Avec la participation de : Anne-Claire Gourbier, déléguée Générale, David Roux, responsable Projets Digitaux et Catherine Ricardo, responsable Service Taxe Fiscale (ASTP) 11h30-13h Salle de Réunion | Salle 50 **Je cherche (toujours)** 

quelqu'un... en diffusion ATELIER DE FORMATION

Atelier pour redéfinir ensemble les missions et conditions d'exercice des métiers de la diffusion.

#### **LAPAS**

Sur inscription.

Avec la participation de : Anne Delmotte, coordinatrice générale (Hauts-de-France), Lou Henry, directrice de production et diffusion (Filage), Stéphanie Bonvarlet, directrice de production (Les Envolées) et Paul Pitaud, chargé de production et coordination (LAPAS)

14h-15h30
Salle Atelier | Salle 30
Promotion de vos
événements, testez la 1e
plateforme de diffusion
multicanaux

ATELIER DE PRÉSENTATION
DANS LE CADRE DU CULTURE
TECH CORNER ORGANISÉ PAR
LA FÉDÉRATION JOICE
Compagnies et structures de
production: 1er agenda audio
participatif et accessible à tous,
promotionnant et diffusant des
événements sur de multiples
canaux.

#### Anto.info

Avec la participation de : Anthony Douchy, fondateur (anto.info)

### mardi 11 juillet



Audiens 14h30-17h | Stand **Audiens** 

> PERMANENCE Traduit en LSF

15h30-17h Salle de Réunion | Salle 50 Des nouveaux outils spécifiques pour des auestions éternelles ATELIER DE PRÉSENTATION DANS LE CADRE DU CULTURE TECH CORNER ORGANISÉ PAR LA FÉDÉRATION JOICE Face aux enjeux de remplissage des salles, quels outils spécifiques pour répondre aux nouvelles attentes des publics? Delight

Sur inscription. Avec la participation de : Éric de Rugy, président (Delight) et Oliver Abitbol, DGA (Delight)

15h30-17h30 Salle Atelier | Salle 30 Qui veut voir ma charte? Pour un accueil éthique de l'émergence RENCONTRE

Professionnels de la filière : accueil éthique de l'émergence : construire ensemble l'avenir du milieu! Reioianez nous!

#### **Urgence Emergence**

Réservation conseillée. Avec la participation de : Gauthier Plovette, fondateur, Izabela Zak et Mélodie Le Bihan, membres actifs (Collectif Urgence Emergence)



17h30-20h Forum pro Cocktail Délégation Québec en France SOIRÉE PRIVÉE / COCKTAIL Québec

Retrouvez le détail de la programmation des showcases ici



### mercredi 12 juillet

10h-11h30 Salle Atelier | Salle 30 **Théaomai, plateforme web** 

### au service de la diffusion et de la programmation

DANS LE CADRE DU CULTURE TECH CORNER ORGANISÉ PAR LA FÉDÉRATION JOICE Théaomai, 1º plateforme d'aide à la diffusion et à la programmation du spectacle vivant au service de tous les professionnels.

#### **Théaomai**

Avec la participation de : Vincent Marin, Valentine Zappa et Jean-Philippe Zappa (Théaomai)



## 10h-11h | Stand Permanence Sacem PERMANENCE

Avec la participation de : Marc Perrot et Éric Ripari (Sacem)



10h-13h | Stand
Permanence du
collectif Urgence
Emergence
PERMANENCE

Avec la participation de : Gauthier Ployette, fondateur, Izabela Zak et Mélodie Le Bihan, membres actifs (Collectif Urgence Emergence) 10h-12h40 / 13h40-17h Salle Showcases

#### **Showcases**

Nouveauté 2023! Venez découvrir, en amont, les futurs projets des compagnies et structures de production (maquettes, lectures, etc). Pour en savoir plus : les informations sur les horaires et le contenu des présentations est en ligne (il suffit de flasher le QR-code présent sur la page 11)!



10h-13h / 14h-17h Stand Permanence Pôle emploi PERMANENCE Pôle emploi service et GUSO



10h-13h / 14h-17h Stand Permanence du CASC-SVP

#### PERMANENCE

Avec la participation de : Marie Bravet, service entreprises et Aude Leriche, déléguée générale (CASC-SVP)



10h- 13h / 14h-17h Stand Permanence Overact

### mercredi 12 juillet



10h-13h / 14h-17h Stand **Permanence CNM** PERMANENCE



10h-13h / 14h30-17h30 | Stand Permanence La Scène Indépendante

**PERMANENCE** 

10h30-12h30 Salle de Réunion | Salle 50 Vers une écologie du spectacle vivant

TABLE RONDE

Quelle part peut prendre le spectacle vivant dans la question de l'écologie ? Conversation avec différents invités.

#### **Actes Pro**

Animation : Julie Sermon, enseignante-chercheuse Avec la participation de : Agnès Renaud, metteuse en scène (Cie l'Esprit de la forge), présidente (Actes Pro) et membre (CRAC) et Pascale Oyer, metteuse en scène (Cie de la Yole), membre et Secrétaire (Actes Pro) 11h30-13h
Salle de Réunion | Salle 50
Vous employez des
salariés du spectacle ?
Comment les déclarer ?
Table ronde

Présentation du Guso (Guichet unique du spectacle occasionnel) et du Centre de recouvrement cinéma spectacle.

Pôle emploi services & GUSO

14h-15h30
Salle Atelier | Salle 30
L'embauche d'intermittents
du spectacle

ATELIER DE FORMATION Professionnels de la filière : embauche d'un intermittent du spectacle : quel cadre, quelles précautions, quels coûts ? Pour ne rien rater...

Chèque intermittents

Avec la participation de : Christelle Barrilliet, responsable accompagnement des compagnies et Éloise Ménard, directrice service paie (Chèque intermittents)



14h-17h | Stand Permanence Chèque intermittents PERMANENCE

### mercredi 12 juillet

14h-16h
Salle de Réunion | Salle 50
Créer du contenu
performant pour gagner
en visibilité sur internet
ATELIER DE PRÉSENTATION

Communiquer, professionnaliser sa visibilité et protéger ses données.

#### Pôle emploi

Sur inscription.



14h30-17h | Stand Permanence Audiens

**PERMANENCE** 

Traduit en LSE

16h-17h
Salle Atelier | Salle 30

« Lire et dire le théâtre en famille(s) » : présentation et lecture appartagée
RENCONTRE

Trois familles découvriront et liront à voix haute un extrait d'un texte contemporain jeunesse, en présence de l'autrice.

**Scènes Appartagées** *Sur inscription.* 

# 16h15-17h Salle de Réunion | Salle 50 Aide à la création, à la production et à la diffusion du spectacle vivant

ATELIER DE PRÉSENTATION L'atelier a pour but de présenter les critères d'éligibilité du programme d'aide à la création-production-diffusion. Ce programme d'aide a pour objectif de soutenir les projets artistiques de création de spectacles (résidences. préproductions, répétitions), préalables à une exploitation du spectacle, et les projets de production et de diffusion de spectacles de musique ou de variétés et les projets de production et de diffusion de spectacles de musique ou de variétés. La présentation est suivie d'un temps d'échange avec la responsable du programme.

#### CNM

Avec la participation de : Léonie Grosjean, responsable aides aux projets artistiques - Spectacle Vivant 17h-17h30
Salle de Réunion | Salle 50
Centre National de la
musique : les dispositifs
d'aide aux professionnels
ATELIER DE PRÉSENTATION
Rencontrez les équipes du
CNM pour un temps de
présentation de ses missions et
des différents dispositifs d'aide.
La présentation est suivie d'un
temps d'échange avec la salle.
CNM

Avec la participation de : Chloé Métaireau, responsable du soutien à la structuration et au développement professionnel et à la transition écologique

Retrouvez toute la programmation en ligne ici





#### NOS ACTIVITÉS À AVIGNON

#### **LUNDI 10 JUILLET**

14h20 - 15h40 Forum Pro - salle showcase

#### **Atelier CINARS:**

« Stratégie à l'international, par où commencer ? »

#### **JEUDI 13 JUILLET**

10h00 à 11h30 Forum Pro - salle showcase

Table Ronde: « Les nouvelles tendances de la circulation internationale des arts vivants et le changement de garde. »

- Marie-Pia Bureau, ONDA
   Office national de diffusion artistique
- Marie Le Sourd. On the Move
- Harold David, Avignon
   Festival & Compagnies
- Pierre Holemans, La Manufacture/Collectif Contemporain
- Gilles Doré. CINARS

#### **MARDI 18 JUILLET**

11h00 - 12h30 Village du OFF - Agora Conférence

CINARS + OFF Avignon:

« Nouveaux concepts de
territoires internationaux : la
circulation des arts vivants
se redessine. »

10h-11h30
Salle Atelier | Salle 30
Cadre de travail des
intermittents du spectacle
ATELIER DE FORMATION

Quelles démarches, quelle réglementation (contrat de travail, salaire minimum, temps de travail, temps de repos, etc.)?

#### Chèque intermittents

Avec la participation de : Christelle Barrilliet, responsable accompagnement des compagnies et Éloise Ménard, directrice service paie (Chèque intermittents)

10h-11h30 | Salle Showcases Nouvelles tendances de la circulation internationale et « changement de garde »

PLACE À L'INTERNATIONAL TABLE RONDE

Comment envisager le maintien de la circulation internationale des arts vivants ? Différentes perspectives.

#### CINARS

Avec la participation de : Marie-Pia Bureau, directrice (Onda - Office national de diffusion artistique), Marie Le Sourd, secrétaire générale (On the Move), Laurent Domingos, coprésident (AF&C), Pierre Holemans, comité de direction, relations internationales (La Manufacture Collectif Contemporain) et Gilles Doré, directeur général (CINARS)

10h-11h30
Salle de Réunion | Salle 50
À la découverte de Proarti
et de ses services!

ATELIER DE PRÉSENTATION
DANS LE CADRE DU CULTURE
TECH CORNER ORGANISÉ PAR
LA FÉDÉRATION JOICE
En plus de sa plateforme
digitale, Proarti offre un large
panel de solutions de conseils,
d'ingénierie et de formations.

#### **Proarti**

Sur inscription.

Avec la participation de : Grégoire Harel, directeur (Proarti) et Matthieu Laval, responsable du mécénat et du développement (Proarti)



10h-13h | Stand
Permanence
Sacem
PERMANENCE

Avec la participation de : Marc Perrot et Éric Ripari (Sacem)



10h-13h | Stand Permanence Chèque intermittents PERMANENCE

URGENCE

# 10h-13h | Stand Permanence Urgence Emergence PERMANENCE

Avec la participation de : Gauthier Ployette, fondateur, Izabela Zak et Mélodie Le Bihan, membres actifs (Collectif Urgence Emergence)



10h-13h / 14h30-17h30 | Stand Permanence La Scène Indépendante PERMANENCE



10h-13h / 14h-17h Stand Permanence CNM et rendez-vous conseil

PERMANENCE

Thibault Cunsolo, conseiller au CNM tient une permanence le jeudi 13 juillet toute la journée afin de répondre aux questions des compagnies et des porteurs de projets sur les sujets liés :

- Au choix de structuration, au développement et à l'administration de leur activité dans le domaine de la production et de la diffusion spectacles
- Aux modalités contractuelles liées aux commandes d'œuvres musicales
- Aux modalités d'accès aux aides (affiliation)
- À l'accompagnement non financier du CNM (outils en ligne et ressources, formations, éditions, etc.).

Ces rendez-vous de 30 minutes se déroulent à partir de 10h30. Prenez rendez-vous via l'agenda en ligne. Retrouvez toute la programmation en ligne ici





10h- 13h / 14h-17h Stand Permanence Overact



10h-13h 14h-17h Stand **Permanence CASC-SVP** 

**PERMANENCE** 

Avec la participation de : Marie Bravet, responsable et Laurent Richard, président (CASC-SVP)

#### 11h30-13h Salle Atelier | Salle 30 Le mécénat culturel en question

ATELIER DE FORMATION
Cet atelier permet d'aborder
les bases du mécénat et de la
recherche de fonds privés.

#### **Proarti**

Sur inscription.

Avec la participation de : Élisa Metral, responsable du pôle accompagnement (Proarti), Alexis Le Gras, expert-comptable et directeur associé (GMBA Seleco) et Prisca Claude, chargée d'accompagnement de projets (Proarti)

### 15h-15h40 | Salle Showcases Showcases

Nouveauté 2023! Venez découvrir, en amont, les futurs projets des compagnies et structures de production (maquettes, lectures, etc). Pour en savoir plus : les informations sur les horaires et le contenu des présentations est en ligne (il suffit de flasher le QR-Code présent sur cette double page)!

#### 11h30-13h

Salle de Réunion | Salle 50

#### La Fabrique de la Danse ? Qu'est-ce que c'est ?

ATELIER DE PRÉSENTATION
DANS LE CADRE DU CULTURE
TECH CORNER ORGANISÉ PAR
LA FÉDÉRATION JOICE
La Fabrique de la Danse : un
lieu, ses activités, ses projets et
son équipe!

#### La Fabrique de la Danse

Avec la participation de : Orianne Vilmer, cofondatrice et présidente, Alice Magdelenat, directrice du développement et Charline Bruhat, coordinatrice (La Fabrique de la Danse)

11h30-13h | Salle Showcases « Interférences » : présentation de projets musicaux

**RENCONTRE** 

6 présentations de projets en musiques de patrimoine et de création dédiés aux responsables de programmation.

#### **Fevis**

Sur inscription.

13h-14h30
Terrasse Forum pro
« Interférences » :
cocktail networking
COCKTAIL / SOIRÉE PRIVÉE
Inauguration
d'« Interférences » : temps
convivial professionnel en
présence des partenaires de
l'événement.

#### **Fevis**

Sur inscription.

14h-15h30 Salle Atelier | Salle 30 **Atelier sur les questions** 

### sociales et la paie des intermittentes

ATELIER DE PRÉSENTATION
DANS LE CADRE DU CULTURE
TECH CORNER ORGANISÉ PAR
LA FÉDÉRATION JOICE
Un moment privilégié pour
venir échanger sur les enjeux
liées à la paie intermittente
avec des experts du secteur.

#### **Movinmotion**

Sur inscription.
Avec la participation de :
Yoann Mefré, conseiller
commercial et Claire GarocheCambie, gestionnaire de paie
(Movinmotion)



14h30-17h | Stand Permanence Audiens PERMANENCE

Traduit en LSF

Retrouvez le détail de la programmation des showcases ici



14h30-16h
Salle de Réunion | Salle 50
« Interférences », artistes
et scènes : quelles
rencontres, quels récits
partagés ?

TABLE RONDE

Raviver la curiosité mutuelle entre lieux de programmation et équipes artistiques musicales.

#### **Fevis**

Sur inscription.

Avec la participation de : Samuel Achache, metteur en scène, directeur artistique (La Sourde), Maude Gratton, directrice (Malraux, scène nationale Chambéry Savoie), Maude Gratton, directrice artistique (Ensemble il Convito) et Sandrine Pig, conseillère Musique (ONDA)

16h-17h30 | Salle Showcases
Comment rester une
marque leader en
englobant tous les leviers
actuels de diffusion de
l'information?

ATELIER DE PRÉSENTATION
Fort d'une communauté
de près de 6 millions de
lecteurs print et digitaux par
mois, Télérama se réinvente
constamment pour diffuser
auprès du plus grand nombre
toute l'actualité culturelle.

#### Télérama

Animation : Emma Defaud, rédactrice en chef du numérique (Télérama)

15h30-17h
Salle Atelier | Salle 30
Les prises en charge loisirs
du CASC-SVP

ATELIER DE PRÉSENTATION Présentation des prises en charge.

Exemples-type.

Réponses aux questions des participants.

#### **CASC-SVP**

Sur inscription.

Avec la participation de : Aude Leriche, déléguée générale, Marie Bravet, responsable et Laurent Richard, président (CASC-SVP) Retrouvez toute la programmation en ligne ici



### vendredi 14

13h-14h30 | Forum pro Banquet des professionnel·le·s PLACE À LA FILIÈRE

TEMPS OFFICIEL
Dans le cadre unique de
l'Espace Jeanne-Laurent, plus
de 300 professionnel·le·s de
la filière sont invité·e·s pour la
première fois à se rencontrer
afin d'approfondir leur activité
de réseau de façon informelle
et festive autour d'un déjeuner
aux saveurs provencales.

T.U. : 36 €.

Sur inscription et présentation de la carte d'accréditation professionnelle.

AF&C et La Scène

### Le festival off avignon à portée de main grâce à

l'application



Festival Off Avignon Festival et Compagnies



Programme, billetterie Ticket'Off, plan interactif, agenda du Village du Off et du Forum Pro...

Tout ce qu'il vous faut pour vivre l'expérience du festival!



### lundi 17 juillet

10h-11h30
Salle de Réunion | Salle 50
Atelier presse
ATELIER DE FORMATION
Comment bien communiquer
auprès des médias ? Quels
sont les bonnes pratiques et les
bons outils à mettre en place ?
AF&C

10h-12h40 / 13h40-17h Salle Showcases **Showcases** 

Nouveauté 2023! Venez découvrir, en amont, les futurs projets des compagnies et structures de production (maquettes, lectures, etc). Pour en savoir plus: les informations sur les horaires et le contenu des présentations est en ligne (il suffit de flasher le QR-Code présent sur cette double page)!



10h-13h /
14h30-17h30
Stand
Permanence
La Scène
Indépendante
PERMANENCE



10h- 13h / 14h-17h Stand Permanence Overact

Retrouvez le détail de la programmation des showcases ici

### mardi 18 juillet

10h-11h30
Salle Atelier | Salle 30
Aide à l'emploi du plateau
artistique (FONPEPS)

ATELIER DE FORMATION

Critères d'éligibilité et constitution du dossier pour bénéficier de l'aide à l'emploi du plateau artistique.

#### **Chèque Intermittents**

Avec la participation de : Christelle Barrilliet, Responsable accompagnement des compagnies (Chèque intermittents)



10h-13h | Stand Permanence Chèque intermittents PERMANENCE



10h-13h | Stand
Permanence
ASTP
PERMANENCE



10h-13h /14h-16h30 Stand Permanence AFDAS PERMANENCE



10h- 13h / 14h-17h Stand Permanence Overact

10h-12h40 / 13h40-17h Salle Showcases

#### **Showcases**

Nouveauté 2023! Venez découvrir, en amont, les futurs projets des compagnies et structures de production (maquettes, lectures, etc). Pour en savoir plus: les informations sur les horaires et le contenu des présentations est en ligne (il suffit de flasher le QR-Code présent sur cette double page)!



10h-13h / 14h30-17h30 Stand Permanence La Scène Indépendante PERMANENCE

### mardi 18 juillet

11h30-13h Salle Atelier | Salle 30 Plan de Relance Filière et la réforme 2023 des soutiens ASTP

ATELIER DE PRÉSENTATION
Dispositifs du Plan de Relance
Filière + Focus Transition
écologique. Point sur la réforme
2023 des dispositifs ASTP.

#### **ASTP**

Sur inscription.

Avec la participation de : AnneClaire Gourbier, déléguée
générale, David Roux, responsable
Projets Digitaux et Catherine
Ricardo, responsable Service Taxe
Fiscale (ASTP)

11h30-13h Salle de Réunion | Salle 50 Rencontre professionnelle du SNMS

RENCONTRE

Temps de rencontre, d'échange et d'information dédié aux metteuses et metteurs en scène présents au festival Off Avignon.

### SNMS - Syndicat National des Metteuses et Metteurs en Scène

Avec la participation de : Sara Veyron, première vice-présidente, responsable de la commission régions, Antoine Herbez, trésorier-adjoint, responsable de la commission régions, Cyril Le Grix, président, représentant du COREPS Normandie et François Bourcier, représentant du COREPS AURA (SNMS)

13h30-17h
Salle de Réunion | Salle 50
Scène ouverte pour
les artistes : pitchs de
projets en recherche de
production

ATELIER DE PRÉSENTATION 5 compagnies présentent leur projet en recherche de partenaires : l'occasion de découvrir de nouvelles créations artistiques.

Proarti

Sur inscription.

15h40-17h15
Salle Showcases
Poursuite du cycle
« Parlons Humour
aujourd'hui » : la
professionnalisation
TABLE RONDE

Quels moyens de se professionnaliser quand on décide de faire rire? Quels soutiens? Quels réseaux de diffusion?...

La Scène Indépendante

Sur inscription.
Avec des artistes, des
producteur rice s de spectacles et
des professionnel·le s du secteur.

### mercredi 19 juillet

#### 10h-12h40 / 13h40-17h Salle Showcases

#### **Showcases**

Nouveauté 2023! Venez découvrir, en amont, les futurs projets des compagnies et structures de production (maquettes, lectures, etc). Pour en savoir plus: les informations sur les horaires et le contenu des présentations est en ligne (il suffit de flasher le QR-Code présent page Forum 26)!



10h-13h / 14h-17h Stand

#### La SPEDIDAM au Forum pro RENCONTRE

Structures de production, compagnies : à la découverte des missions de la SPEDIDAM pour en savoir plus sur ses dispositifs d'aide au spectacle vivant.

**SPEDIDAM** 



10h-13h / 14h30-17h30 | Stand Permanence La Scène Indépendante PERMANENCE

## 10h-11h30 Salle de Réunion | Salle 50 Rendu de la 1º version du Label professionnel AF&C TABLE RONDE

Le label est la pierre angulaire du projet associatif d'AF&C et de la structuration du festival Off Avignon.

#### AF&C

Avec Laurent Domingos et Raymond Yana (AF&C), référents de la commission Label, ainsi que tous les membres volontaires et disponibles



10h- 13h / 14h-17h Stand Permanence Overact

#### 11h30-13h Salle de réunion | Salle 50 Les aides dans le spectacle vivant

#### ATELIER DE FORMATION

Présentation de dispositifs d'aide à la production et à la diffusion de spectacle théâtre, musique, humour, Jeune Public Sur inscription

#### La Scène Indépendante

Avec des représentants d'organismes tels que le CNM, l'ASTP, la SACD...

### mercredi 19 juillet



14h-17h | Stand

Permanence

Pôle emploi

PERMANENCE

Pôle emploi services



15h30-17h Salle de Réunion Salle 50

### **Réunion**d'information RENCONTRE

Les professionnels peuvent s'informer sur les droits des artistes-interprètes, les déclarations relatives à la diffusion d'enregistrement, le paiement des droits ainsi que toutes les informations relatives à nos dispositifs d'aide à la création, à la diffusion, à l'éducation artistique et culturelle et à la formation.

**SPEDIDAM** 

15h30-17h
Salle Atelier | Salle 30
Le financement participatif
culturel

ATELIER DE FORMATION Cet atelier permet aux professionnels de la filière d'appréhender les bonnes pratiques pour réussir leur collecte de financement participatif.

#### Proarti

Sur inscription.
Avec la participation de : Élisa
Metral, responsable du pôle
accompagnement (Proarti)
et Prisca Claude, chargée
d'accompagnement de projets
(Proarti)

Retrouvez toute la programmation en ligne ici



### jeudi 20 juillet

10h-12h40 / 13h40-17h Salle Showcases **Showcases** 

Nouveauté 2023! Venez découvrir, en amont, les futurs projets des compagnies et structures de production (maguettes, lectures, etc), Pour en savoir plus : les informations sur les horaires et le contenu des présentations est en ligne (il suffit de flasher le QR-Code présent sur cette double page)!



10h-13h / 14h30-17h30 | Stand **Permanence** La Scène Indépendante PERMANENCE



10h-13h / 14h-17h Stand **Permanence** Overact

11h30-13h Salle Atelier | Salle 30 Réunion collective ZOOM ATELIER DE PRÉSENTATION

L'Afdas accompagne les professionnels du spectacle dans leur passage à l'action : projet formation, financements, constitution de leur dossier formation...

**AFDAS** 

14h-15h30 Salle Atelier | Salle 30 Aide à l'emploi du plateau

artistique (FONPEPS) ATELIER DE FORMATION

Critères d'éligibilité et constitution du dossier pour bénéficier de l'aide à l'emploi du plateau artistique.

Chèque intermittents

Avec la participation de : Christelle Barrilliet, responsable accompagnement des compagnies (Chèque intermittents)



14h-16h30 | Stand **Permanence AFDAS** PERMANENCE



14h-17h | Stand **Permanence** Chèque intermittents PERMANENCE

### vendredi 21 juillet



10h-11h30 Salle Atelier Salle 30

#### Réunion d'information SPEDIDAM

RENCONTRE

Les professionnels peuvent s'informer sur les droits des artistes-interprètes, les déclarations relatives à la diffusion d'enregistrement, le paiement des droits ainsi que toutes les informations relatives à nos dispositifs d'aide à la création, à la diffusion, à l'éducation artistique et culturelle et à la formation.

**SPEDIDAM** 



10h-12h30 / 14h-16h30 | Stand **Permanence** 

PERMANENCE

**AFDAS** 

10h-12h40 / 13h40-17h Salle Showcases Showcases

Nouveauté 2023! Venez découvrir, en amont, les futurs projets des compagnies et structures de production (maquettes, lectures, etc). Pour en savoir plus : les informations sur les horaires et le contenu des présentations est en ligne (il suffit de flasher le QR-Code présent sur cette double page)!

### 10h-13h / 14h-17h | Stand La SPEDIDAM au Forum pro RENCONTRE

Structures de production, compagnies : à la découverte des missions de la SPEDIDAM pour en savoir plus sur ses dispositifs d'aide au spectacle vivant.

**SPEDIDAM** 





LA SCÈNE INDÉPENDANTE 10h-13h / 14h30-17h30 Stand Permanence La Scène Indépendante PERMANENCE

### vendredi 21 juillet



10h- 13h / 14h-17h Stand Permanence Overact



14h-17h | Stand
Permanence
Chèque
intermittents
PERMANENCE

11h-12h
Salle Atelier | Salle 30
Le statut de l'auteur
dramatique

PLACE AUX AUTEUR·RICE·S
CONFÉRENCE

Connaître son statut d'artiste auteur : administration (URSSAF), fiscalité (TS, BNC), déclaration SACD, formation AFDAS.

#### E.A.T.

Avec la participation de : Éric Rouquette, auteur dramatique (E.A.T.) 15h30-17h | Salle Atelier | Salle 30

### Atelier presse ATELIER DE FORMATION

Comment bien communiquer auprès des médias ? Quels sont les bonnes pratiques et les bons outils à mettre en place ?

#### AF&C

Avec la participation de : Isabelle Muraour, attachée de presse (Agence Zef)

14h-15h30
Salle Atelier | Salle 30
Devenir administrateur de compagnie

ATELIER DE FORMATION

Quelles sont les spécificités d'administrateur dans le spectacle vivant et quelles sont ses missions?

#### Chèque intermittents et L'éveilleur SCOOP

Avec la participation de : Christelle Barrilliet, responsable accompagnement des compagnies (Chèque intermittents) Retrouvez le détail de la programmation des showcases ici

### samedi 22 juillet

10h-12h40 / 13h40-17h Salle Showcases **Showcases** 

Nouveauté 2023! Venez découvrir, en amont, les futurs projets des compagnies et structures de production (maquettes, lectures, etc). Pour en savoir plus : les informations sur les horaires et le contenu des présentations est en ligne (il suffit de flasher le QR-Code présent sur cette double page)!



10h-13h / 14h30-17h30 Stand Permanence La Scène Indépendante

PERMANENCE



10h- 13h / 14h-17h Stand Permanence Overact





#### NOS ACTIVITÉS À AVIGNON

#### **LUNDI 10 JUILLET**

14h20 - 15h40 Forum Pro - salle showcase

#### **Atelier CINARS:**

« Stratégie à l'international, par où commencer ? »

#### **JEUDI 13 JUILLET**

10h00 à 11h30 Forum Pro - salle showcase

Table Ronde: « Les nouvelles tendances de la circulation internationale des arts vivants et le changement de garde. »

- Marie-Pia Bureau, ONDA
   Office national de diffusion artistique
- Marie Le Sourd. On the Move
- Harold David, Avignon
   Festival & Compagnies
- Pierre Holemans, La Manufacture/Collectif Contemporain
- Gilles Doré, CINARS

#### **MARDI 18 JUILLET**

11h00 - 12h30 Village du OFF - Agora

Conférence

CINARS + OFF Avignon:

« Nouveaux concepts de
territoires internationaux : la
circulation des arts vivants
se redessine. »

### les permanences



#### **AFDAS**

FORUM PRO
Les 18, 20 et 21 juillet
10h-13h / 14h-16h30
Venez rencontrer un conseiller
AFDAS pour vous aider à faire
le point sur votre besoin en
formation.



#### **ASTP**

FORUM PRO Les 11 et 18 juillet 10h-13h

Le soutien à la filière du Spectacle Vivant Théâtral Privé : comment ça marche ? ASTP, Association pour le Soutien du Théâtre Privé



#### **Audiens**

FORUM PRO Du 10 au 13 juillet 14h30-17h

Traduit en LSF

Retraite, santé, prévoyance et actions sociales (Fonds de Pro, Mission Handicap, etc.)...
Retrouvez nos équipes!
Pour prendre rendez-vous avec un expert: www.audiens.org



#### **CASC SVP**

FORUM PRO Les 12 et 13 juillet 10h-13h / 14h-17h

Salariés: présentation des services de prise en charge de vos loisirs: de 40 à 60% de réduction sur vos séjours, sport, lecture.... Employeurs: explication des modalités de déclarations et paiement.



#### Chèque intermittents

FORUM PRO

Les 11, 12 et 18 juillet 10h-13h et les 12, 20 et 21 juillet 14h-17h L'équipe du Chèque intermittents vous renseigne et vous accompagne pour l'administration de votre compagnie, l'embauche et la paie de vos intermittents.

### les permanences



#### **CNM**

FORUM PRO Du 10 au 13 juillet 10h-13h / 14h-17h

Le CNM a vocation à exercer dans le domaine de la musique et des variétés, sous forme d'enregistrement comme de spectacle vivant. L'équipe du CNM est ainsi présente au festival Off Avignon du lundi 10 au jeudi 13 iuillet. À cette occasion, divers temps forts sont organisés afin de présenter nos dispositifs d'aides apportés aux compagnies et porteurs de projet. Vous pourrez également nous retrouver sur le stand CNM situé au Forum pro afin d'échanger avec l'équipe mobilisée sur place pour répondre à vos questions.



### La Scène Indépendante FORUM PRO

Du 10 au 13 juillet & du 17 au 22 juillet 10h-13h / 14h30-17h30 LA SCÈNE INDÉPENDANTE, Syndicat National des Entrepreneurs adhérents de Spectacles, près de 400 entrepreneurs de spectacles indépendants: producteurs, entrepreneurs de tournées, compagnies, lieux...



#### Le CAC

VILLAGE DU OFF Le 17 juillet 10h-13h le 18 juillet 14h-17h

Venez rencontrer Le-CaC, le cabinet d'expertise comptable spécialiste des métiers de la culture. Les 17 et 18 juillet, profitez d'un rendez-vous de 30 minutes gratuit lors duquel vous pourrez poser toutes vos questions comptables et fiscales. *Sur inscription*.



#### **Overact**

FORUM PRO
Du 10 au 13 juillet
& du 17 au 22 juillet
10h-13h / 14h-17h

Retrouvez l'équipe d'Overact, l'outil de relance du spectacle vivant!

### les permanences



#### Pole emploi

FORUM PRO
Le 12 juillet
et le 19 juillet
10h-13h / 14h-17h
Retrouvez les équipes de Pôle
emploi et Pôle emploi services au
Forum pro.



#### SACEM FORUM PRO Du 11 au 13 juillet 10h-13h

Producteurs, compagnies, diffuseurs de spectacle à Avignon : la Sacem est votre partenaire ! Pour vous aider dans vos démarches, vos conseillers Sacem se tiennent à votre disposition au Corner Sacem ou au 04 86 06 32 60.



#### **SPEDIDAM**

VILLAGE DU OFF Du 7 au 22 juillet 11h-18h FORUM PRO

Les 11, 19, 21 de 10h-13h / 14h-17h L'équipe de la SPEDIDAM accueille au Village du Off artistes et structures de production du 7 au 22 juillet, de 11h à 18h, pour répondre à leurs questions, leur présenter ses dispositifs de soutien au spectacle vivant, les renseigner sur les droits des artistesinterprètes et répondre à toutes leurs questions.



### Urgence Émergence FORUM PRO

Les 12 et 13 juillet 10h-13h

Venez nous rencontrer! Partagez vos idées, expériences et perspectives avec nous. Nous avons hâte de vous accueillir et de créer des connexions précieuses.